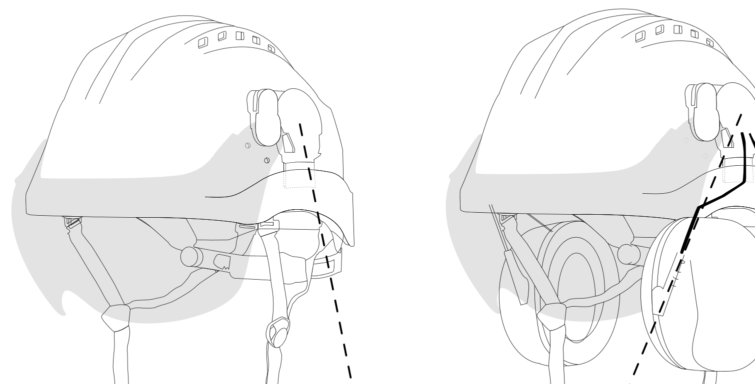
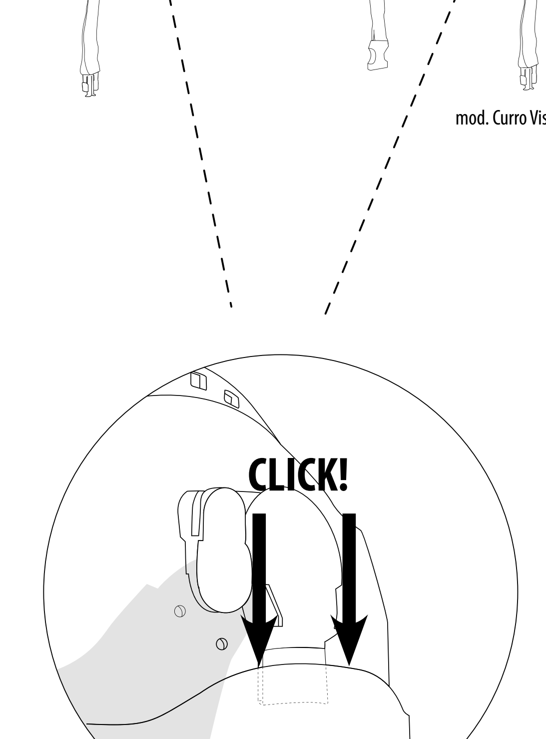


mod. Curro Visor

mod. Curro Visor Complet



PRODUCTOS CLIMAX, S.A.
Pol. Ind. Sector Mollet c/ Llobregat Nº 1,
E-08150 Parets del vallès (Barcelona, SPAIN)
www.productosclimax.com

v.1

BG КАСКА С КУРРО ВИЗОР

Този продукт е проектиран, като се вземат предвид Регламент (ЕС) 2016/425 и хармонизираният стандарт EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 и EN ISO 16321-1:2022.
Нотифициран контролен орган, отговарящ за ЕС изследването на типа:
AITEX, нотифициран орган 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Испания
Орган, участващ в производствения контрол (Модул C2):
AITEX, нотифициран орган 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) - Испания
Декларация за съответствие: www.productosclimax.com

КЛАСОВЕ НА ЗАЩИТА И ОГРАНИЧЕНИЯ НА УПОТРЕБА
Оборудването е проектирано да:
- Защита срещу удари тип D (Ø 6 мм; 0,86 g; 80 m/s), генерирани на работното място (D): CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Защита срещу UV лъчение: CURRO VISOR INCOLORO (безцветен)
- Защита от слънчева радиация: CURRO VISOR GRIS (сиво)

Каската CURRO е проектирана да предпазва горната част на потребителя от падащи предмети. Тази каска е проектирана да абсорбира енергията от удар чрез разрушаване или частично увреждане на черупката и колана за глава. Дори ако тази повреда не е очевидна веднага, всяка каска, която е претърпяла значителен удар, трябва да бъде сменена. Работната температура трябва да бъде в рамките на – 30ºC/+ 50ºC.

МОНТАЖ
Каската трябва да бъде поставена на главата така, че коланът да минава около обиколката на главата, а лентата за пот да минава около челото. За добра ефективност лентата за врата трябва да се регулира така, че каската да остане добре прикрепена към главата на потребителя. За регулиране на дължината на тази лента има система за регулиране на гърба й, която позволява дължината да бъде удължена или скъсена чрез завъртане на зъбно колело. Височината на използване може да се регулира в две различни позиции. Монтирайте козирката само на каска CURRO модел Climax.
Поставете комплекта за закрепване на каската в слотовете на каската, докато чуете щракване . Преди да използвате оборудването, трябва да се извърши проверка, за да се уверите, че анкерите на коланите са добре закрепени и че ударопоглъщащите ленти са в добро състояние. Поставете каската на главата си, така че коланът да минава около главата ви, а лентата за пот да минава около челото ви. Спуснете екрана до позиция, в която е покрито цялото лице. Каската не трябва да се адаптира при никакви обстоятелства за закрепване на аксесоари, различни от препоръчаните от производителя. При екрани със защита за слуха, след като паснат правилно, поставете подложка върху всяко ухо и натиснете колана (полиамид плюс фибростъкло), докато чуете ЩРАКАНЕ. Височината на антифоните е регулируема, така че да може да се адаптира към различни морфологии.

ПОЛЕЗЕН ЖИВОТ
Теоретичният живот на оборудването е 10 години от датата на производство (вижте датата от вътрешната страна на каската). Действителният полезен живот на оборудването зависи от интензивността, честотата, средата на използване, компетентността на потребителя, поддръжката, съхранението и т.н. За предпочитане е да присвоите компютъра на един потребител, така че той или тя да знае неговата история. Във всеки случай, ако каската е претърпяла удар или ако има дефекти или пукнатини, трябва незабавно да се смени с друга. Окулярите трябва да се проверяват периодично. Ако имат значителен дефект, който би могъл да намали зрението по време на употреба, като драскотини, включвания, петна, вдлъбнатини или жълтеникав вид, ще бъде препоръчително да смените зрителя с ново устройство . Всички компоненти на антифона са сменяеми и могат да бъдат закупени отделно със съответната препратка към името на компонента и протектора, към който принадлежат. За да смените подложката (полиестерна пяна) е достатъчно да приложите лек натиск от вътрешната страна на протектора и по посока на потребителя.

ДЕЗИНФЕКЦИЯ И ПОЧИСТВАНЕ
Каска:
За почистване, поддръжка или дезинфекция използвайте само вещества, които, приложени съгласно инструкциите на производителя, нямат неблагоприятни ефекти върху каската или този, който я носи. Както за капачката, така и за колана можете да използвате неутрален препарат и топла вода. Не трябва обаче да се почиства с абразивни вещества или разтворители.
Визьор:
Използвайте влажна кърпа с разтвор на етилов алкохол във вода (25% алкохол).
v

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТ
След като оборудването спре да се използва, то трябва да се съхранява в оригиналната му опаковка или, в противен случай, в чанта. Каската трябва да остане на сухо място, далеч от източници на топлина, химикали и абразивни вещества и извън обсега на слънчева светлина. Условията на съхранение са важен фактор за поддържане на защитния капацитет. Препоръчително е температурата на съхранение да се поддържа в диапазона (20 ± 15) ºC .
ПОДМЯНА НА КОМПОНЕНТИ
Използвайте само аксесоари на Productos Climax.

Визьор:
За да смените козирката, приложете лека сила навън. Поставете новата козирка, като я центрирате върху дефлектора.
Каска:
Коланът и лентата за пот са сменяемите части на каската. И двете резервни части трябва да бъдат поръчани от производителя, като се посочи, че отговарят на каска CLIMAX модел CURRO. Кабелът е черен и се поставя във вътрешността на капачката в шест гнезда, подредени за тази цел.
Слухов протектор:
- Подложка за регулиране
- Звукопоглъщаща пяна

ВНИМАНИЕ
Използването на оборудването е подходящо за главата тип 1-M. Материалите, които изграждат предпазното оборудване в контакт с кожата на потребителя, могат да причинят алергични реакции при податливи потребители. Козирката, която е претърпяла удар, трябва да се изхвърли и да се замени с нова. Ако символите за ниво на удар не са еднакви върху лещата/филтъра и рамката, по-ниското ниво ще бъде присвоено на пълния протектор.
Защитите, съответстващи на кодовите цифри/букви 7.9 CH, се осигуряват само от пълния протектор, ако съответните символи са еднакви както на лещата, така и на рамката. Изборът на филтър зависи от нивото на околното осветление и индивидуалната чувствителност към отблясъци, за да се осигури зрение без умора дори при продължителна употреба. При съмнение е необходима консултация със специалист в областта на очната оптика. Оборудването не трябва да се използва като защита за ски или друг вид козирка, използвана в контекста на развлекателни дейности. Не е предназначен за директно наблюдение на слънцето (например по време на слънчеви затъмнения). Изборът на подходящ UV филтър зависи от степента на отблясъци. Те не трябва да се използват за пряко или индиректно наблюдение на електрическа дъга. В този случай ще се използва филтър за заваряване, подходящ за наблюдавания източник. Защитите срещу частици с висока скорост, носени върху нормални коригиращи очила, могат да предават удари, създавайки възможен риск за потребителя. Сивата козирка не е подходяща за шофиране през нощта или привечер.

МАРКИРОВКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Зрителят носи следните маркировки:
Козирка Curro Incoloro:
16321 Лого Climax UL1,2 1 D 1-M
Козирка Curro Gris:
16321 Лого Climax GL3 1 D 1-M
каска CURRO:
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lot)

МАРКИРАНЕ ОБЯСНЕНИЕ
Каска Curro:
Climax Logo: Производител
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Норми
Нотифициран контролен орган: 0161
Сертификационен знак:
Размер: 54-61см
ABS: Материал
- 30 ºC: кондициониране при ниски температури
MM: Шлемът предлага защита срещу пръски от разтопен метал.
: Годината на производство е посочена в центъра, месецът е посочен със стрелка
202407 (лот): Електрическа изолация до 1000 v AC

Козирка
Climax Logo: Производител
EN ISO 16321-1:2022: Норма
D: удар от ниво D (80 m/s)
UL1, 2: Ултравиолетов филтър с цветоусещане
GL3: Соларен UV филтър с подобрено цветоусещане
1: Подобрена оптична производителност
Тип глава: 1-M

PL KASK MODEL CURRO VISOR

Ten produkt został zaprojektowany z uwzględnieniem Rozporządzenia (UE) 2016/425 i normy zharmonizowanej EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 i EN ISO 16321-1:2022.
Notyfikowana jednostka certyfikująca odpowiedzialna za badanie typu UE:
AITEX, jednostka notyfikowana 0161 Carretera Banyeres , n° 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Hiszpania
Deklaracja zgodności: www.productosclimax.com

KLASY OCHRONY I OGRANICZENIA STOSOWANIA:
Sprzęt został zaprojektowany tak, aby:
- Ochrona przed uderzeniami typu D (Ø 6mm; 0,86 g; 80 m/s) generowane w miejscu pracy (D): CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Ochrona przed promieniowaniem UV: CURRO VISOR INCOLORO (bezbarwny)
- Ochrona przed promieniowaniem słonecznym: CURRO VISOR INCOLORO (szary))

Hełm CURRO ma za zadanie chronić czubek głowy użytkownika przed urazami spowodowanymi przez spadające na niego przedmioty oraz zapobiega przepływowi prądu przez użytkownika. Hełm ten został zaprojektowany tak, aby absorbować energię uderzenia poprzez zniszczenie lub częściowe zniszczenie ramy i uprzęży. Nawet jeśli to pogorszenie nie jest od razu widoczne, każdy hełm, który doznał poważnego uderzenia, powinien zostać wymieniony na inny. Temperatura robocza musi koniecznie mieścić się w przedziale – 30°C/+ 50°C .

MONTOWANIE
Kask należy założyć na głowę w taki sposób, aby uprząż przebiegała po obwodzie głowy, a potnik obejmował czoło. Aby kask był skuteczny, należy go tak wyregulować, aby hełm dobrze przylegał do głowy użytkownika. Aby regulować długość tej opaski, z tyłu znajduje się system regulacji, który umożliwia wydłużanie lub skracanie długości poprzez obrót zębnika. Wysokość użytkowania można regulować w dwóch różnych pozycjach. Przyłbicę montuj wyłącznie na kasku CURRO model Climax.
Włóż zestaw kotwiący kasku w szczeliny w kasku, aż usłyszysz kliknięcie . Przed użyciem sprzętu należy sprawdzić, czy mocowania uprzęży są dobrze zamocowane, a taśmy amortyzujące są w dobrym stanie. Załóż kask na głowę tak, aby uprząż przebiegała wokół głowy, a opaska wokół czoła. Opuść ekran do pozycji zakrywającej całą twarz. Kask nie może być w żadnym wypadku przystosowany do mocowania akcesoriów innych niż zalecane przez producenta. W przypadku ekranów wyposażonych w ochronniki słuchu, po prawidłowym dopasowaniu załóż podkładkę na każde ucho i dociśnij uprząż (poliamid i włókno szklane), aż usłyszysz KLIKNIĘCIE. Wysokość nauszników jest regulowana, dzięki czemu można je dostosować do różnych morfologii.

ŻYCIE UŻYTKOWE
Teoretyczna żywotność sprzętu wynosi 10 lat od daty produkcji (patrz data na wewnętrznej stronie kasku). Rzeczywisty okres użytkowania sprzętu zależy od intensywności, częstotliwości, środowiska użytkowania, kompetencji użytkownika, konserwacji, przechowywania itp. Najlepiej jest przypisać komputer do jednego użytkownika, aby znał jego historię. W każdym przypadku, jeśli kask został uderzony, ma wady lub pęknięcia, należy go natychmiast wymienić na inny. Okulary należy okresowo sprawdzać. Jeżeli wykazują one istotne wady mogące pogorszyć widzenie w trakcie użytkowania, takie jak rysy, wtrącenia, plamy, wgłębienia lub żółtawy wygląd, wskazana będzie wymiana gogli na nowe . Wszystkie elementy nauszników są wymienne i można je zakupić osobno z odpowiednim oznaczeniem nazwy elementu i ochraniacza, do którego należą. Aby wymienić wkładkę (pianka poliestrowa) wystarczy lekko docisnąć wewnętrzną stronę ochraniacza w kierunku użytkownika.

DEZYNFEKCJA I CZYSZCZENIE
Kask:
Do czyszczenia, konserwacji lub dezynfekcji należy używać wyłącznie substancji, które podane zgodnie z instrukcją producenta nie mają negatywnego wpływu na kask lub użytkownika. Zarówno do czapki, jak i uprzęży można użyć neutralnego detergentu i ciepłej wody. Nie należy go jednak czyścić substancjami ściernymi ani rozpuszczalnikami.
Wizjer:
Do czyszczenia należy używać wilgotnej szmatki zwilżonej roztworem alkoholu etylowego w wodzie (25% alkoholu).

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT
Gdy sprzęt przestał być używany, należy go przechowywać w oryginalnym opakowaniu lub, w przypadku jego braku, w torbie. Kask należy przechowywać w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła, środków chemicznych i substancji ściernych oraz poza zasięgiem światła słonecznego. Warunki przechowywania są ważnym czynnikiem utrzymania zdolności ochronnych. Zaleca się utrzymywanie temperatury przechowywania w zakresie (20 ± 15) °C .

WYMIANA KOMPONENTÓW
Używaj wyłącznie akcesoriów Productos Climax.
Wizjer:
Aby założyć wizjer, należy zastosować niewielką siłę skierowaną na zewnątrz. Załóż nowy wizjer, centrując go na deflektorze.
Kask:
Uprząż i potnik są wymiennymi częściami kasku. Obie części zamienne należy zamówić u producenta, zaznaczając, że odpowiadają one modelowi kasku CLIMAX CURRO. Uprząż jest koloru czarnego i wkładana jest do wnętrza czapki w sześciu przeznaczonych do tego celu szczelinach.

Opiekun słuchowy:
- Podkładka regulacyjna
- Pianka dźwiękochłonna

OSTRZEŻENIE
Zastosowanie sprzętu jest odpowiednie dla głowicy typu 1-M. Materiały tworzące sprzęt ochronny mające kontakt ze skórą użytkownika mogą powodować reakcje alergiczne u podatnych użytkowników. Wizjer, który uległ uderzeniu, należy wyrzucić i wymienić na nowy. Jeżeli symbole poziomu uderzenia na obiektywie/filtrze i oprawce nie są takie same, do pełnego zabezpieczenia zostanie przypisany niższy poziom. Ochrona odpowiadająca cyfrom/literom kodowym 7.9 CH jest zapewniona przez pełną osłonę tylko wtedy, gdy odpowiednie symbole są takie same zarówno na soczewce, jak i na oprawce. Wybór filtra zależy od poziomu oświetlenia otoczenia i indywidualnej wrażliwości na olśnienie, tak aby zapewnić niemęczące widzenie nawet przy długotrwałym użytkowaniu. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy skonsultować się ze specjalistą z zakresu optyki okulistycznej. Sprzętu nie należy używać jako ochrony nart ani żadnego innego rodzaju osłony przeciwsłonecznej używanej w ramach zajęć rekreacyjnych. Nie jest przeznaczony do bezpośredniej obserwacji słońca (np. podczas zaćmień). Wybór odpowiedniego filtra UV zależy od stopnia olśnienia. Nie należy ich używać do bezpośredniej lub pośredniej obserwacji łuku elektrycznego. W takim przypadku zastosowany zostanie filtr spawalniczy odpowiedni do obserwowanego źródła. Osłony przed cząsteczkami o dużej prędkości, noszone na zwykłych okularach korekcyjnych, mogą przenosić uderzenia, stwarzając potencjalne ryzyko dla użytkownika. Szary wizjer nie nadaje się do jazdy nocą lub o zmierzchu.

ZNAKI BEZPIECZEŃSTWA
Przeglądarka nosi następujące oznaczenia:
Przyłbica Curro Incoloro:
16321 Logo Climax UL1,2 1 D 1-M
Przyłbica Curro Gris:
16321 Logo Climax GL3 1 D 1-M
Kask CURRO
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30°C, MM
202407 (Partii)

WYJAŚNIENIE OZNACZENIA
Hełm Curro:
Logo Climax: Producent
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Normy
Notyfikowana jednostka kontrolująca: 0161
Znak certyfikacji: CE
Rozmiar: 54-61 cm
ABS: Materiał
- 30°C: kondycjonowanie w niskich temperaturach
MM: Kask zapewnia ochronę przed rozpryskami stopionego metalu.
Rok produkcji wskazany pośrodku, miesiąc wskazany strzałką
202407 (partia): Izolacja elektryczna do 1000 V AC

Przyłbica
Logo Climax: Producent
EN ISO 16321-1:2022: Norma
D: uderzenie poziomu D (80 m/s)
UL1, 2: Filtr ultrafioletowy z postrzeganiem kolorów
GL3: Słoneczny filtr UV o zwiększonej percepcji kolorów
1: Lepsza wydajność optyczna
Typ główki: 1-M

EN CURRO VISOR HELMET

This product has been designed taking into account Regulation (EU) 2016/425 and the harmonized standard EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 and EN ISO 16321-1:2022.
Notified Control Body in charge of the EU Type examination:
AITEX, Notified Body 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Spain
Declaration of conformity: www.productosclimax.com

PROTECTION CLASSES AND LIMITS OF USE
The equipment has been designed to:
- Protection against type D impacts (Ø 6mm; 0.86g; 80 m/s) generated in the workplace (D): CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Protection against UV radiation: CURRO VISOR INCOLORO (colorless)
- Protection against solar radiation: CURRO VISOR GRIS (grey)

The CURRO helmet has been designed to protect the uppert part of the user's against falling objects. This helmet has been designed to absorb the energy from an impact by destruction or partial damage of the shell and the head harness. Even if this damage is not immediately evident, any helmet that has suffered a significant impact should be replaced. The working temperature must be within – 30ºC/+ 50ºC.

MOUNTING
The helmet should be placed on the head so that the harness goes around the head circumference and the sweatband goes around the forehead. For good effectiveness, the neckband must be adjusted so that the helmet remains well attached to the user's head. To regulate the length of this band, there is a regulation system on the back of it that allows the length to be lengthened or shortened by turning a pinion. The height of use can be adjusted in two different positions. Mount the visor only on the CURRO model Climax helmet. Insert the helmet anchor set into the slots on the helmet until you hear a click . Before using the equipment, a check should be carried out to verify that the harness anchors are perfectly secured and the shock-absorbing bands are in good condition. Place the helmet on your head so that the harness goes around your head and the sweatband goes around your forehead. Lower the screen to the position that the entire face is covered. The helmet must not be adapted under any circumstances for the attachment of accessories other than those recommended by the manufacturer. On screens with hearing protection, once the fit is correct, place a pad over each ear and press the harness (polyamide plus fiberglass) until you hear a CLICK. The height of the earmuffs is adjustable, so that it can adapt to different morphologies.

USEFUL LIFE
The theoretical life of the equipment is 10 years from the date of manufacture (see date on the inside of the helmet). The actual useful life of the equipment depends on the intensity, frequency, usage environment, user competence, maintenance, storage, etc. It is preferable to assign the computer to a single user so that he or she knows its history. In any case, if the helmet has suffered a blow or if it has defects or cracks, it must be replaced with another one immediately. Eyepieces should be checked periodically. If they present any significant defect that could reduce vision during use, such as scratches, inclusions, stains, pits or yellowish appearance, it will be advisable to replace the viewer with a new device . All components of the earmuff are replaceable and can be purchased separately with the corresponding reference to the name of the component and protector to which they belong. To replace the pad (polyester foam) it is enough to apply light pressure on the inside of the protector and in the direction of the user.

DISINFECTION AND CLEANING
Helmet:
For cleaning, maintenance or disinfection, only use substances that, administered according to the manufacturer's instructions, do not have adverse effects on the helmet or the wearer. For both the cap and the harness, you can use a neutral detergent and warm water. However, it should not be cleaned with abrasive substances or solvents.
Viewfinder:
Use a damp cloth with a solution of ethyl alcohol in water (25% alcohol).

STORAGE AND TRANSPORTATION
Once the equipment has stopped being used, it must be stored in its original packaging or, failing that, in a bag. The helmet must remain in a dry place, away from sources of heat, chemicals and abrasive substances and out of reach of sunlight. Storage conditions are an important factor in maintaining protection capacity. It is recommended that the storage temperature be maintained in the range (20 ± 15) ºC .

COMPONENT REPLACEMENT
Use only Productos Climax accessories.
Viewfinder:
To replace the visor, apply a slight outward force. Place the new visor, centering it on the deflector.
Helmet:
The harness and sweatband are the replaceable parts of the helmet. Both spare parts must be ordered from the manufacturer, indicating that they correspond to the CLIMAX helmet model CURRO. The harness is black and is inserted into the inside of the cap in six slots arranged for this purpose.
Auditory protector:
- Adjustment pad
- Sound-absorbing foam

WARNING
The use of the equipment is appropriate for the type 1-M head. The materials that make up the protective equipment in contact with the user's skin could cause allergic reactions in susceptible users. The visor that has suffered an impact should be discarded and replaced with a new one. If the impact level symbols are not the same on the lens/filter and the frame, the lower level will be assigned to the full protector.
The protections corresponding to the code numbers/letters 7.9 CH are only provided by the full protector if the respective symbols are the same on both the lens and the frame. The choice of filter depends on the level of ambient lighting and individual sensitivity to glare, in order to ensure fatigue-free vision even in case of prolonged use. If there is any doubt, a specialist in the field of ophthalmic optics should be consulted. The equipment should not be used as ski protection or any other type of visor used in the context of leisure activities. It is not intended for direct observation of the sun (for example, during solar eclipses). Choosing the appropriate UV filter depends on the degree of glare. They should not be used for direct or indirect observation of an electric arc. In this case, a welding filter appropriate to the source observed will be used. High-velocity particle shields, worn over normal corrective glasses, can transmit impacts, creating a possible risk for the wearer. The gray visor is not suitable for night or dusk driving.

SAFETY MARKS
The visor bears the following markings:
Visor Curro Incoloro:
16321 Logo Climax UL1,2 1 D 1-M
Visor Curro Gris:
16321 Logo Climax GL3 1 D 1-M
Helmet CURRO:
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lot)

MARKING EXPLANATION
Curro Helmet:
Climax Logo: Manufacturer
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Norms
Notified control body: 0161
Certification mark: CE
Size: 54-61cm
ABS: Material
- 30 ºC: conditioning at low temperatures
MM: The helmet offers protection against molten metal splashes.
: Year of manufacture indicated in the center, month indicated by an arrow
202407 (lot): Electrical insulation up to 1000 v AC

Visor
Climax Logo: Manufacturer
EN ISO 16321-1:2022: Norm
D: level D impact (80 m/s)
UL1, 2: Ultraviolet filter with color perception
GL3: Solar UV filter with enhanced color perception
1: Improved optical performance
Head type: 1-M

Productos Climax

CE

ES CASCO CURRO VISOR

Este producto ha sido diseñado teniendo en cuenta el Reglamento (UE) 2016/425 y la norma armonizada EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 y EN ISO 16321-1:2022.
Organismo de Control Notificado encargado del examen UE de Tipo:
AITEX, 0161, Carretera Banyeres, nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) – España.
Declaración de conformidad: www.productosclimax.com.

CLASES DE PROTECCIÓN Y LÍMITES DE USO;
El equipo ha sido diseñado para:
- Protección contra los impactos tipo D (∅ 6mm; 0,86 g; 80 m/s) generados en el ámbito laboral (D): CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Protección frente a radiación UV: CURRO VISOR INCOLORO
- Protección frente a radiación solar: CURRO VISOR GRIS

El casco CURRO está destinado a proteger la parte superior de la cabeza del usuario contra heridas producidas por objetos que caigan sobre el mismo. Este casco ha sido diseñado de forma que absorba la energía de un golpe mediante la destrucción o el deterioro parcial del armazón y del arnés. Aunque este deterioro no se haga patente de inmediato, todo casco que haya sufrido un impacto grave debe ser sustituido por otro. La temperatura de trabajo ha de estar comprendida necesariamente entre – 30ºC/+ 50 ºC.

MONTAJE
El casco debe colocarse en la cabeza de forma que el arnés rodee el perímetro craneal y la banda para el sudor la frente. Para una buena efectividad se debe regular la banda de la nuca de forma que el casco permanezca bien sujeto a la cabeza del usuario. Para regular la longitud de esta banda, existe en la parte posterior de la misma un sistema de regulación que permite alargar o acortar la longitud mediante el giro de un piñón. La altura de utilización se puede regular en dos posiciones diferentes. Monte el visor únicamente en el casco Climax modelo CURRO. Inserte el juego de anclaje casco en las ranuras que presenta el casco hasta oír un click". Antes de utilizar el equipo debe hacerse una revisión para comprobar que los anclajes del arnés se encuentran perfectamente sujetos y las bandas amortiguadoras están en buen estado. Colóquese el casco en la cabeza de forma que el arnés rodee el perímetro craneal y la banda para el sudor la frente. Baje la pantalla a la posición que la cara quede cubierta en su totalidad. El casco no debe ser adaptado bajo ningún concepto para la fijación de accesorios que no sean los recomendados por el fabricante. En las pantallas con protección auditiva, una vez hecho el ajuste correctamente, se debe colocar una almohadilla sobre cada oreja y presionar el arnés (poliamida más fibra de vidrio) hasta oír un CLIC. La altura de las orejeras es regulable, para que pueda adaptarse a distintas morfologías.

VIDA ÚTIL
La vida útil teórica del equipo es de 10 años a partir de la fecha de fabricación (consulte la fecha en el interior del casco). La vida útil real del equipo depende de la intensidad, frecuencia, entorno de utilización, competencia del usuario, mantenimiento, almacenamiento, etc. Es preferible asignar el equipo a un único usuario para que éste conozca su historia. En cualquier caso, si el casco ha sufrido un golpe o si presenta defectos o grietas, debe sustituirse por otro inmediatamente. Los oculares deben revisarse periódicamente. En caso de que éstos presenten cualquier defecto significativo que pueda disminuir la visión durante su uso, tal como ralladuras, inclusiones, manchas, picaduras o aspecto amarillento, será conveniente sustituir el visor por un equipo nuevo. Todos los componentes de la orejera son recambiables y se pueden adquirir por separado con la referencia correspondiente al nombre del componente y protector al que pertenecen. Para recambiar la almohadilla (espuma de poliéster) es suficiente con aplicar una ligera presión en el interior del protector y en la dirección del usuario.

DESINFECCIÓN Y LIMPIEZA
Casco: Para la limpieza, mantenimiento o desinfección utilice tan solo sustancias que, administradas según las instrucciones del fabricante, no presenten efectos adversos sobre el casco o sobre el portador. Tanto para el casquete como para el atalaje, se puede utilizar un detergente neutro y agua templada. No debe limpiarse, en cambio, con sustancias abrasivas o disolventes
Visor: Utilizar un paño húmedo con una solución de alcohol etílico en agua (25 % de alcohol).

ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE
Una vez se ha dejado de utilizar el equipo, este debe almacenarse en su embalaje original o, en su defecto, en una bolsa. El casco ha de permanecer en un lugar seco, alejado de fuentes de calor, sustancias químicas y abrasivas y fuera del alcance de los rayos solares. Las condiciones de almacenamiento son un importante factor a la hora de conservar la capacidad de protección. Se recomienda que la temperatura de almacenamiento se mantenga en el intervalo (20 ± 15) ºC.

RECAMBIO DE COMPONENTES
Utilice únicamente los accesorios de Productos Climax.
Visor: Para sustituir el visor ejerza una ligera fuerza hacia afuera. Colocar el nuevo visor, centrándolo en el deflector.
Casco: El atalaje y la banda antisudor son las piezas recambiables del casco. Ambas piezas de repuesto deben pedirse al fabricante, indicando que corresponden al casco CLIMAX modelo CURRO. El arnés es de color negro y se inserta en la parte interior del casquete en seis ranuras dispuestas para tal fin.
Protector auditivo: - Almohadilla de ajuste - Espuma fonoabsorbente

AVISO
El uso del equipo es apropiado para la cabeza tipo 1-M. Los materiales que forman el equipo de protección en contacto con la piel del usuario podrían causar reacciones alérgicas en usuarios susceptibles a ello. El visor que haya sufrido un impacto debe descartarse y ser reemplazado por una nuevo. Si los símbolos de nivel de impacto no son iguales en la lente/filtro y en la montura, se asignará el nivel inferior al protector completo. Las protecciones correspondientes a los números de código/letras 7,9 CH sólo las proporciona el protector completo si los símbolos respectivos son iguales tanto en la lente como en la montura. La elección del filtro depende del nivel de iluminación ambiental y de la sensibilidad individual al deslumbramiento, a fin de asegurar una visión sin fatiga incluso en caso de uso prolongado. Si hubiera alguna duda, debe consultarse a un especialista en el campo de la óptica oftalmológica. El equipo no debe utilizarse como protección para esquí ni como ningún otro tipo de visor utilizado en el marco de actividades de ocio. No está prevista para la observación directa del sol (por ejemplo, durante eclipses solares). La elección del filtro UV apropiado depende del grado de deslumbramiento. No se deben utilizar para la observación directa o indirecta de un arco eléctrico. En este caso, se utilizará un filtro para soldadura apropiado a la fuente observada. Los protectores contra partículas a gran velocidad, utilizados sobre gafas correctoras normales, pueden transmitir los impactos creando un posible riesgo para el usuario. El visor gris no es apto para conducción nocturna o al atardecer.

MARCAS DE SEGURIDAD
El visor lleva las siguientes marcas:
Visor Curro Incoloro:
16321 Logo Climax UL1,2 1 D 1-M
Visor Curro Gris:
16321 Logo Climax GL3 1 D 1-M
Casco CURRO:
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lot)

SIGNIFICADO DEL MARCADO
Casco Curro:
Logo Climax: Fabricante
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Normativa
Organismo de control notificado: 0161
Marca de certificación: CE
Talla: 54-61 cm
ABS: Material
- 30 ºC: acondicionamiento a bajas temperaturas
MM: el casco ofrece protección contra salpicaduras de metal fundido.
Año de fabricación indicado en el centro, mes indicado por la flecha
202407 (lote)Aislamiento eléctrico hasta 1000 v CA

Visor:
Logo Climax: Fabricante
EN ISO 16321-1:2022: Normativa
D: Nivel de impacto D (80 m/s)
UL1, 2: Filtro ultravioleta con reconocimiento de color
GL3: Filtro ultravioleta solar con reconocimiento mejorado del color
1: Rendimiento óptico mejorado
Tipo cabeza: 1-M

AR خوذة كورو فيزر

تم تصميم هذا المنتج مع الأخذ في الاعتبار اللائحة (الاتحاد الأوروبي) 425/2016 والمعايير المنسقة EN 397:2012+A1:2012 وEN 50365:2002 وEN ISO 16321-1:2022.
هيئة المراقبة المُخطرة المسؤولة عن اختبار نوع الاتحاد الأوروبي:
AITEX، الجهة المُبلِّغة Carretera Banyeres 0161، رقم 10، 03802 ألكوي (أليكانتي) - إسبانيا
إعلان المطابقة: www.productosclimax.com

فئات الحماية وحدود الاستخدام
وقد تم تصميم المعدات من أجل:
- الحماية ضد تأثيرات النوع د (6 مللي متر ؛ 0.86 جرام؛ 80 م/ث) تم إنشاؤها في مكان العمل CURRO :(D) COLORLESS VISOR، CURRO GRAY VISOR.
- الحماية ضد الأشعة فوق البنفسجية: قناع CURRO عديم اللون
- الحماية ضد الإشعاع الشمسي: CURRO GRAY VISOR
تهدف خوذة CURRO إلى حماية الجزء العلوي من رأس المستخدم من الإصابات الناجمة عن سقوط الأشياء عليه، كما تمنع مرور تيار من خلال المستخدم من خلال الرأس. يجب أن تكون درجة حرارة العمل بالضرورة بين – 30 درجة مئوية/+ 50 درجة مئوية.

تصاعد
يجب وضع الخوذة على الرأس بحيث يدور الحزام حول محيط الرأس وعصابة الرأس حول الجبهة. للحصول على فعالية جيدة، يجب تعديل شريط العنق بحيث تظل الخوذة متصلة جيدًا برأس المستخدم. لتنظيم طول هذا النطاق، يوجد نظام تنظيم في الجزء الخلفي منه يسمح بإطالة الطول أو تقصيره عن طريق تدوير الترس الصغير. يمكن تعديل ارتفاع الاستخدام في وضعين مختلفين. قم بتركيب الواقي فقط على خوذة CURRO من طراز Climax.
أدخل مجموعة مرساة الخوذة في الفتحات الموجودة على الخوذة حتى تسمع صوت نقرة. قبل استخدام الجهاز، يجب إجراء فحص للتأكد من أن مثبتات الحزام مثبتة بشكل مثالي وأن أشرطة امتصاص الصدمات في حالة جيدة. ضع الخوذة على رأسك بحيث يلتف الحزام حول رأسك ويلتف عصابة الرأس حول جبهتك. قم بخفض الشاشة إلى الموضع الذي يتم فيه تغطية الوجه بالكامل. يجب ألا يتم تكييف الخوذة تحت أي ظرف من الظروف لتركيب ملحقات أخرى غير تلك الموصى بها من قبل الشركة المصنعة. على الشاشات المزودة بحماية السمع، بمجرد أن يصبح الملاءمة صحيحًا، ضع وسادة فوق كل أذن واضغط على الحزام (البولي أميد بالإضافة إلى الألياف الزجاجية) حتى تسمع صوت نقرة. ارتفاع أغطية الأذن قابل للتعديل، بحيث يمكن أن يتكيف مع أشكال مختلفة.

الاستخدام -> هذه الفقرة مع فقرة التجميع أعتقد أنها لن تكون ضرورية
للاستخدام الصحيح من الضروري:
تأكد من عدم وجود أي ضرر على الحاجب (خدوش، جروح...) قد يؤدي إلى إضعاف الرؤية.
حرك رأسك إلى الجانبين وإلى أعلى وأسفل وتأكد من عدم وجود خلل في المعدات.
كرر هذه التعليمات حتى تحصل على التوافق الأمثل.

العمر الإنتاجي
العمر الافتراضي للمعدات هو 10 سنوات من تاريخ الصنع (انظر التاريخ الموجود داخل الخوذة). يعتمد العمر الإنتاجي الفعلي للمعدات على الكثافة والتكرار وبيئة الاستخدام وكفاءة المستخدم والصيانة والتخزين وما إلى ذلك. ويفضل تخصيص الكمبيوتر لمستخدم واحد حتى يعرف تاريخه. وفي جميع الأحوال، إذا تعرضت الخوذة لضربة أو بها عيوب أو تشققات،

فيجب استبدالها بأخرى على الفور. يجب فحص العدسات بشكل دوري .إذا ظهرت عليها أي عيب كبير يمكن أن يقلل الرؤية أثناء الاستخدام، مثل الخدوش أو الشوائب أو البقع أو الحفر أو المظهر المصفر، فسيكون من المستحسن استبدال العارض بجهاز جديد . جميع مكونات غطاء الأذن قابلة للاستبدال ويمكن شراؤها بشكل منفصل مع الإشارة المقابلة لاسم المكون والحامي الذي تنتمي إليه. لاستبدال الوسادة (رغوة البوليستر) يكفي تطبيق ضغط خفيف على الجزء الداخلي من الواقي وفي اتجاه المستخدم.

التطهير والتنظيف
خوذة:
للتنظيف أو الصيانة أو التطهير، استخدم فقط المواد التي، عند تناولها وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة، ليس لها آثار ضارة على الخوذة أو مرتديها. بالنسبة لكل من الغطاء والحزام، يمكنك استخدام منظف محايد وماء دافئ. ومع ذلك، لا ينبغي تنظيفه بمواد كاشطة أو مذيبات.
عدسة الكاميرا:
استخدم قطعة قماش مبللة بمحلول الكحول الإيثيلي في الماء (25٪ كحول).

التخزين والنقل
بمجرد التوقف عن استخدام المعدات، يجب تخزينها في عبوتها الأصلية، أو في حقيبة إذا تعذر ذلك. يجب أن تبقى الخوذة في مكان جاف، بعيدا عن مصادر الحرارة والمواد الكيميائية والمواد الكاشطة وبعيدا عن متناول أشعة الشمس. تعتبر ظروف التخزين عاملاً مهمًا في الحفاظ على قدرة الحماية. يوصى بالمحافظة على درجة حرارة التخزين في نطاق (20 ± 15) درجة مئوية.

استبدال المكونات
استخدم فقط ملحقات منتجات.Climax
عدسة الكاميرا:
لاستبدال الواقي، استخدم قوة خارجية طفيفة .ضع الواقي الجديد، مع توسيطه على العاكس.
خوذة:
يعد الحزام وعصابة الرأس الأجزاء القابلة للاستبدال في الخوذة .يجب طلب قطعتي الغيار من الشركة المصنعة، مع الإشارة إلى أنهما يتوافقان مع طراز خوذة CLIMAX CURRO. الحزام أسود ويتم إدخاله داخل الغطاء في ستة فتحات مرتبة لهذا الغرض.
حامي السمع:
-لوحة التعديل
-رغوة ماصة للصوت

تحذير
استخدام المعدات مناسب للنوع M-1. المواد التي تشكل معدات الحماية التي تتلامس مع جلد المستخدم يمكن أن تسبب ردود فعل تحسسية لدى المستخدمين المعرضين للإصابة. يجب التخلص من الواقي الذي تعرض للصدمة واستبداله بآخر جديد. إذا لم تكن رموز مستوى التأثير هي نفسها الموجودة على العدسة/الفلتر والإطار، فسيتم تعيين المستوى الأدنى للواقي الكامل.
يتم توفير وسائل الحماية المقابلة لأرقام/حروف الكود CH 7.9 فقط بواسطة الواقي الكامل إذا كانت الرموز المعنية هي نفسها على كل من العدسة والإطار. يعتمد اختيار الفلتر على مستوى الإضاءة المحيطة والحساسية الفردية للوهج، وذلك لضمان رؤية خالية من التعب حتى في حالة الاستخدام لفترة طويلة. إذا كان هناك أي شك، فيجب استشارة متخصص في مجال بصريات العيون. لا ينبغي استخدام المعدات كحماية للتزلج أو أي نوع آخر من الواقيات المستخدمة في سياق الأنشطة الترفيهية. إنه غير مخصص للمراقبة المباشرة للشمس (على سبيل المثال، أثناء كسوف الشمس). يعتمد اختيار مرشح الأشعة فوق البنفسجية المناسب على درجة الوهج. ولا يجوز استخدامها للمراقبة المباشرة أو غير المباشرة للقوس الكهربائي. وفي هذه الحالة، سيتم استخدام مرشح لحام مناسب للمصدر المرصود. يمكن لدروع الجسيمات عالية السرعة، التي يتم ارتداؤها فوق النظارات التصحيحية العادية، أن تنقل التأثيرات، مما يخلق خطرًا محتملاً على مرتديها. الواقي الرمادي غير مناسب للقيادة ليلاً أو أثناء الغسق.

علامات السلامة
ويحمل العارض العلامات التالية:
قناع كورو عديم اللون
16321شعار ذروةUL1,2 1 D 1-M
كورو جراي فيزر

16321شعار ذروة 1 GL3 د-1 م
خوذة كورو
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 سم, ABS, -30 درجة مئوية, مم
202407 (lot)

ملحوظ
EN ISO 16321، EN 397:2012+A1:2012، EN 50365:2002: اللوائح
شعار ذروة :الشركة المصنعة
هيئة التحكم0161 :
علامة الشهادة: CE
الحجم: 54-61 سم
عبس: المواد
D: مستوى التأثير D (80 م/ث)
- 30 درجة مئوية: التكييف على درجات حرارة منخفضة
UL1, 2: مرشح للأشعة فوق البنفسجية مع توصية بالألوان
GL3: مرشح للأشعة فوق البنفسجية الشمسية مع التعرف على الألوان بشكل محسن
1: تحسين الأداء البصري
نوع الرأس: M-1
MM: توفر الخوذة الحماية ضد البقع المعدنية المنصهرة.
سنة الصنع موضحة في الوسط، الشهر موضح بالسهم: 202407 (lot)
عزل كهربائي حتى 1000 فولت تيار متردد

EL ΚΡΑΝΟΣ CURRO VISOR

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί λαμβάνοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 και το εναρμονισμένο πρότυπο EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 και EN ISO 16321-1:2022.
Κοινοποιημένος φορέας ελέγχου αρμόδιος για την εξέταση τύπου ΕΕ:
AITEX, Κοινοποιημένος Φορέας 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Ισπανία
Δήλωση συμμόρφωσης: www.productosclimax.com

ΤΑΞΕΙΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΟΡΙΑ ΧΡΗΣΗΣ
Ο εξοπλισμός έχει σχεδιαστεί για να:
- Προστασία από κρούσεις τύπου D (Ø 6 χιλιοστά; 0,86 g; 80 m/s) που παράγονται στο χώρο εργασίας (D): CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Προστασία από την υπεριώδη ακτινοβολία CURRO VISOR INCOLORO (άχρωμος)
- Προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία: CURRO VISOR GRIS (γκρί

Το κράνος CURRO έχει σχεδιαστεί για να προστατεύει το επάνω μέρος του χρήστη από πτώση αντικειμένων. Αυτό το κράνος έχει σχεδιαστεί για να απορροφά την ενέργεια από πρόσκρουση λόγω καταστροφής ή μερικής βλάβης του κελύφους και της ζώνης κεφαλής. Ακόμα κι αν αυτή η ζημιά δεν είναι άμεσα εμφανής, κάθε κράνος που έχει υποστεί σημαντική πρόσκρουση θα πρέπει να αντικατασταθεί. Η θερμοκρασία λειτουργίας πρέπει να είναι εντός – 30ºC/+ 50ºC.

ΒΑΣΗ
Το κράνος πρέπει να τοποθετείται στο κεφάλι έτσι ώστε η ζώνη να περιστρέφεται γύρω από την περιφέρεια του κεφαλιού και η ζώνη ιδρώτα να περιστρέφεται γύρω από το μέτωπο. Για καλή αποτελεσματικότητα, η ζώνη του λαιμού πρέπει να ρυθμιστεί έτσι ώστε το κράνος να παραμένει καλά στερεωμένο στο κεφάλι του χρήστη. Για τη ρύθμιση του μήκους αυτής της ταινίας, υπάρχει ένα σύστημα ρύθμισης στο πίσω μέρος της που επιτρέπει την επιμήκυνση ή τη μείωση του μήκους περιστρέφοντας ένα πινιόν. Το ύψος χρήσης μπορεί να ρυθμιστεί σε δύο διαφορετικές θέσεις. Τοποθετήστε το γείσο μόνο στο κράνος Climax μοντέλου CURRO.
Τοποθετήστε το σετ αγκύρωσης κράνους στις υποδοχές του κράνους μέχρι να ακούσετε ένα κλικ . Πριν από τη χρήση του εξοπλισμού, θα πρέπει να πραγματοποιηθεί έλεγχος για να επαληθευτεί ότι οι αγκυρώσεις της πλεξούδας είναι τέλεια ασφαλισμένες και οι ταινίες απορρόφησης κραδασμών είναι σε καλή κατάσταση. Τοποθετήστε το κράνος στο κεφάλι σας έτσι ώστε η ζώνη να περνάει γύρω από το κεφάλι σας και ο ιδρώτας γύρω από το μέτωπό σας. Χαμηλώστε την οθόνη στη θέση που καλύπτεται ολόκληρο το πρόσωπο. Το κράνος δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να προσαρμόζεται για την τοποθέτηση αξεσουάρ διαφορετικών από αυτά που συνιστά ο κατασκευαστής. Σε οθόνες με προστασία ακοής, μόλις η εφαρμογή είναι σωστή, τοποθετήστε ένα μαξιλαράκι πάνω από κάθε αυτί και πιέστε το λουρί (πολυαμίδιο συν υαλοβάμβακα) μέχρι να ακούσετε ένα ΚΛΙΚ. Το ύψος των ωτοασπίδων είναι ρυθμιζόμενο, ώστε να προσαρμόζεται σε διαφορετικές μορφολογίες.

ΧΡΗΣΙΜΗ ΖΩΗ
Η θεωρητική ζωή του εξοπλισμού είναι 10 χρόνια από την ημερομηνία κατασκευής (βλ. ημερομηνία στο εσωτερικό του κράνους). Η πραγματική ωφέλιμη ζωή του εξοπλισμού εξαρτάται από την ένταση, τη συχνότητα, το περιβάλλον χρήσης, την ικανότητα του χρήστη, τη συντήρηση, την αποθήκευση κ.λπ. Είναι προτιμότερο να εκχωρήσετε τον υπολογιστή σε έναν μόνο χρήστη, ώστε να γνωρίζει το ιστορικό του. Σε κάθε περίπτωση, εάν το κράνος έχει υποστεί χτύπημα ή αν έχει ελαττώματα ή ρωγμές, πρέπει να αντικατασταθεί άμεσα με άλλο. Οι προσοφθάλμιοι θα πρέπει να ελέγχονται περιοδικά. Εάν παρουσιάζουν οποιοδήποτε σημαντικό ελάττωμα που θα μπορούσε να μειώσει την όραση κατά τη χρήση, όπως γρατσουνιές, εγκλείσματα, λεκέδες, κοιλώματα ή κιτρινωπή εμφάνιση, συνιστάται η αντικατάσταση του θεατή με μια νέα συσκευή . Όλα τα εξαρτήματα της ωτοασπίδας μπορούν να αντικατασταθούν και μπορούν να αγοραστούν χωριστά με την αντίστοιχη αναφορά στο όνομα του εξαρτήματος και του προστατευτικού στο οποίο ανήκουν. Για την αντικατάσταση του μαξιλαριού (αφρός πολυεστέρα) αρκεί να ασκήσετε ελαφριά πίεση στο εσωτερικό του προστατευτικού και προς την κατεύθυνση του χρήστη.

ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ
Κράνος:
Για καθαρισμό, συντήρηση ή απολύμανση, χρησιμοποιείτε μόνο ουσίες που, χορηγούμενες σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, δεν έχουν αρνητικές επιπτώσεις στο κράνος ή στον χρήστη. Τόσο για το καπάκι όσο και για τη ζώνη, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα ουδέτερο απορρυπαντικό και ζεστό νερό. Ωστόσο, δεν πρέπει να καθαρίζεται με λειαντικές ουσίες ή διαλύτες.
Σκόπευτρο:
Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί με διάλυμα αιθυλικής αλκοόλης σε νερό (25% αλκοόλη).

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ
Μόλις σταματήσει να χρησιμοποιείται ο εξοπλισμός, πρέπει να φυλάσσεται στην αρχική του συσκευασία ή, σε αντίθετη περίπτωση, σε σακούλα. Το κράνος πρέπει να παραμένει σε ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας, χημικές ουσίες και λειαντικές ουσίες και μακριά από το ηλιακό φως. Οι συνθήκες αποθήκευσης είναι σημαντικός παράγοντας για τη διατήρηση της ικανότητας προστασίας. Συνιστάται η διατήρηση της θερμοκρασίας αποθήκευσης στην περιοχή (20 ± 15) ºC .

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ
Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ Productos Climax.
Σκόπευτρο:
Για να αντικαταστήσετε το γείσο, εφαρμόστε μια ελαφρά δύναμη προς τα έξω. Τοποθετήστε το νέο γείσο, κεντράροντάς το στον εκτροπέα.
Κράνος:
Η ζώνη και ο ιδρωτοποιός είναι τα ανταλλακτικά μέρη του κράνους. Και τα δύο ανταλλακτικά πρέπει να παραγγελθούν από τον κατασκευαστή, υποδεικνύοντας ότι αντιστοιχούν στο κράνος CLIMAX μοντέλο CURRO. Η ζώνη είναι μαύρη και εισάγεται στο εσωτερικό του καπακιού σε έξι υποδοχές που είναι διατεταγμένες για αυτό το σκοπό.
Ακουστικό προστατευτικό:
- Μαξιλαράκι ρύθμισης
- Ηχοαπορροφητικός αφρός

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Η χρήση του εξοπλισμού είναι κατάλληλη για την κεφαλή τύπου 1-M. Τα υλικά που αποτελούν τον προστατευτικό εξοπλισμό σε επαφή με το δέρμα του χρήστη θα μπορούσαν να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις σε ευαίσθητους χρήστες. Το γείσο που έχει υποστεί πρόσκρουση πρέπει να απορριφθεί και να αντικατασταθεί με ένα νέο. Εάν τα σύμβολα επιπέδου πρόσκρουσης δεν είναι τα ίδια στο φακό/φίλτρο και στο πλαίσιο, το χαμηλότερο επίπεδο θα αντιστοιχιστεί στο πλήρες προστατευτικό.
Οι προστασίες που αντιστοιχούν στους κωδικούς αριθμούς/γράμματα 7.9 CH παρέχονται από το πλήρες προστατευτικό μόνο εάν τα αντίστοιχα σύμβολα είναι τα ίδια τόσο στο φακό όσο και στο πλαίσιο. Η επιλογή του φίλτρου εξαρτάται από το επίπεδο φωτισμού περιβάλλοντος και την ατομική ευαισθησία στη λάμψη, ώστε να εξασφαλίζεται όραση χωρίς κόπωση ακόμα και σε περίπτωση παρατεταμένης χρήσης. Εάν υπάρχει αμφιβολία, θα πρέπει να συμβουλευτείτε έναν ειδικό στον τομέα της οφθαλμικής οπτικής. Ο εξοπλισμός δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως προστασία του σκι ή οποιουδήποτε άλλου τύπου γείσο που χρησιμοποιείται στο πλαίσιο δραστηριοτήτων αναψυχής. Δεν προορίζεται για άμεση παρατήρηση του ήλιου (για παράδειγμα, κατά τη διάρκεια ηλιακών εκλείψεων). Η επιλογή του κατάλληλου φίλτρου UV εξαρτάται από το βαθμό λάμψης. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για άμεση ή έμμεση παρατήρηση ηλεκτρικού τόξου. Σε αυτή την περίπτωση, θα χρησιμοποιηθεί ένα φίλτρο συγκόλλησης κατάλληλο για την πηγή που παρατηρείται. Οι ασπίδες σωματιδίων υψηλής ταχύτητας, που φοριούνται πάνω από κανονικά διορθωτικά γυαλιά, μπορούν να μεταδώσουν κρούσεις, δημιουργώντας πιθανό κίνδυνο για τον χρήστη. Το γκρι γείσο δεν είναι κατάλληλο για νυχτερινή οδήγηση ή σούρουπο.

ΣΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
Ο θεατής φέρει τα ακόλουθα σημάδια:
Άχρωμος Curro Incoloro:
16321 Logo Climax UL1,2 1 D 1-M
Άχρωμος Curro Gris:
16321 Logo Climax GL3 1 D 1-M
Κράνος CURRO:
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lot)

ΕΠΕΞΗΓΗΣΗ ΣΗΜΑΝΣΗΣ
Каска Curro:
Climax Logo: Производител
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Норми
Нотифициран контролен орган: 0161
Сертификационен знак:
Размер: 54-61см
ABS: Материал
- 30 ºC: кондициониране при ниски температури
MM: Шлемът предлага защита срещу пръски от разтопен метал.
: Годината на производство е посочена в центъра, месецът е посочен със стрелка
202407 (лот): Електрическа изолация до 1000 v AC

Козирка
Climax Logo: Производител
EN ISO 16321-1:2022: Норма
D: удар от ниво D (80 m/s)
UL1, 2: Ултравиолетов филтър с цветоусещане
GL3: Соларен UV филтър с подобрено цветоусещане
1: Подобрена оптична производителност
Тип глава: 1-M

FR CASQUE À VISIÈRE CURRO

Ce produit a été conçu en tenant compte du règlement (UE) 2016/425 et de la norme harmonisée EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 et EN ISO 16321-1:2022.
Organisme de contrôle notifié en charge de l'examen UE de type :
AITEX, Organisme Notifié 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Espagne
Déclaration de conformité : www.productosclimax.com

CLASSES DE PROTECTION ET LIMITES D'UTILISATION
L'équipement a été conçu pour :
- Protection contre les impacts de type D (Ø 6 mm ; 0,86 g ; 80 m/s) générés sur le lieu de travail (D) : CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Protection contre les rayons UV : CURRO VISOR INCOLORO (incolore)
- Protection contre le rayonnement solaire : CURRO VISOR GRIS (gris)

Le casque CURRO est destiné à protéger le haut de la tête de l'utilisateur contre les blessures causées par la chute d'objets dessus. Même si cette détérioration n'est pas immédiatement apparente, tout casque ayant subi un choc important doit être remplacé par un autre. La température de travail doit nécessairement être comprise entre – 30ºC/+ 50ºC .

MONTAGE
Le casque doit être placé sur la tête de manière à ce que le harnais fasse le tour de la tête et que le bandeau fasse le tour du front. Pour une bonne efficacité, le tour de cou doit être ajusté pour que le casque reste bien fixé à la tête de l'utilisateur. Pour régler la longueur de cette bande, il y a un système de régulation au dos de celle-ci qui permet d'allonger ou de raccourcir la longueur en tournant un pignon. La hauteur d'utilisation peut être réglée dans deux positions différentes. Montez la visière uniquement sur le casque CURRO modèle Climax. Insérez le jeu d'ancrage du casque dans les fentes du casque jusqu'à ce que vous entendiez un clic . Avant d'utiliser l'équipement, il convient de vérifier que les ancrages du harnais sont parfaitement fixés et que les bandes amortissantes sont en bon état. Placez le casque sur votre tête de manière à ce que le harnais fasse le tour de votre tête et que le bandeau anti-transpiration entoure votre front. Abaissez l'écran jusqu'à ce que tout le visage soit couvert. Le casque ne doit en aucun cas être adapté pour la fixation d'accessoires autres que ceux préconisés par le fabricant. Sur les écrans avec protection auditive, une fois l'ajustement correct, placez un coussinet sur chaque oreille et appuyez sur le harnais (polyamide plus fibre de verre) jusqu'à entendre un CLIC. La hauteur du cache-oreilles est réglable, afin de pouvoir s'adapter à différentes morphologies.

DURÉE DE VIE
La durée de vie théorique du matériel est de 10 ans à compter de la date de fabrication (voir date à l'intérieur du casque). La durée de vie réelle de l'équipement dépend de l'intensité, de la fréquence, de l'environnement d'utilisation, de la compétence de l'utilisateur, de la maintenance, du stockage, etc. Il est préférable d'attribuer l'ordinateur à un seul utilisateur afin qu'il connaisse son historique. Dans tous les cas, si le casque a subi un coup ou s'il présente des défauts ou des fissures, il doit être immédiatement remplacé par un autre. Les oculaires doivent être vérifiés périodiquement. S'ils présentent un défaut important susceptible de réduire la vision lors de l'utilisation, tel que des rayures, des inclusions, des taches, des piqûres ou un aspect jaunâtre, il sera conseillé de remplacer la visionneuse par un appareil neuf . Tous les composants du casque antibruit sont remplaçables et peuvent être achetés séparément avec la référence correspondante au nom du composant et du protecteur auquel ils appartiennent. Pour remplacer le coussinet (mousse polyester), il suffit d'appliquer une légère pression à l'intérieur du protecteur et en direction de l'utilisateur.

DÉSINFECTION ET NETTOYAGE
Casque:
Pour le nettoyage, l'entretien ou la désinfection, utilisez uniquement des substances qui, administrées conformément aux instructions du fabricant, n'ont pas d'effets néfastes sur le casque ou sur celui qui le porte. Pour la casquette comme pour le harnais, vous pouvez utiliser un détergent neutre et de l'eau tiède. Cependant, il ne doit pas être nettoyé avec des substances abrasives ou des solvants.
Viseur:
Utilisez un chiffon humide avec une solution d'alcool éthylique dans l'eau (alcool à 25%).

STOCKAGE ET TRANSPORT
Une fois le matériel arrêté, il doit être stocké dans son emballage d'origine ou, à défaut, dans un sac. Le casque doit rester dans un endroit sec, loin des sources de chaleur, des produits chimiques et des substances abrasives et hors de portée du soleil. Les conditions de stockage sont un facteur important pour maintenir la capacité de protection. Il est recommandé de maintenir la température de stockage dans la plage (20 ± 15) ºC .
REMPLACEMENT DE COMPOSANTS
Utilisez uniquement les accessoires Productos Climax.
Viseur:
Pour remplacer la visière, appliquez une légère force vers l'extérieur. Placez la nouvelle visière en la centrant sur le déflecteur.
Casque:
Le harnais et le bandeau anti-transpiration sont les pièces remplaçables du casque. Les deux pièces détachées doivent être commandées auprès du fabricant en indiquant qu'elles correspondent au casque CLIMAX modèle CURRO. Le harnais est noir et s'insère à l'intérieur de la casquette dans six fentes aménagées à cet effet.

Protecteur auditif :
- Patin de réglage
- Mousse insonorisante

AVERTISSEMENT
L'utilisation de l'équipement est adaptée à la tête de type 1-M. Les matériaux composant les équipements de protection en contact avec la peau de l'utilisateur pourraient provoquer des réactions allergiques chez les utilisateurs sensibles. La visière ayant subi un choc doit être jetée et remplacée par une neuve. Si les symboles du niveau d'impact ne sont pas les mêmes sur le verre/filtre et sur la monture, le niveau inférieur sera attribué au protecteur complet.
Les protections correspondant aux chiffres/lettres de code 7.9 CH ne sont assurées par le protecteur complet que si les symboles respectifs sont les mêmes sur le verre et la monture. Le choix du filtre dépend du niveau d'éclairage ambiant et de la sensibilité individuelle à l'éblouissement, afin de garantir une vision sans fatigue même en cas d'utilisation prolongée. En cas de doute, il convient de consulter un spécialiste dans le domaine de l'optique ophtalmique. L'équipement ne doit pas être utilisé comme protection de ski ou tout autre type de visière utilisé dans le cadre d'activités de loisirs. Il n'est pas destiné à l'observation directe du soleil (par exemple lors des éclipses solaires). Le choix du filtre UV approprié dépend du degré d'éblouissement. Ils ne doivent pas être utilisés pour l'observation directe ou indirecte d'un arc électrique. Dans ce cas, un filtre de soudage adapté à la source observée sera utilisé. Les écrans anti-particules à haute vitesse, portés par-dessus des lunettes correctrices normales, peuvent transmettre des impacts, créant ainsi un risque potentiel pour le porteur. La visière grise ne convient pas à la conduite de nuit ou au crépuscule.

MARQUES DE SÉCURITÉ
Le spectateur porte les marquages suivants :
Visière Curro Incoloro:
16321 Logo Climax UL1,2 1 D 1-M
Visière Curro Gris:
16321 Logo Climax GL3 1 D 1-M
Casque CURRO
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lot)

EXPLICATION DU MARQUAGE
Casque Curro :
Logo Climax : Fabricant
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 : Normes
Organisme de contrôle notifié : 0161
Marque de certification :
Taille: 54-61 cm
ABS : Matériau
- 30 ºC : conditionnement à basse température
MM : Le casque offre une protection contre les projections de métal en fusion.
: Année de fabrication indiquée au centre, mois indiqué par une flèche
202407 (lot) : Isolation électrique jusqu'à 1000 v AC

Visière
Logo Climax : Fabricant
EN ISO 16321-1:2022 : Norme
D : impact de niveau D (80 m/s)
UL1, 2 : Filtre ultraviolet avec perception des couleurs
GL3 : Filtre UV solaire avec perception améliorée des couleurs
1 : Performances optiques améliorées
Type de tête : 1-M

DE CURRO VISIERHELM

Dieses Produkt wurde unter Berücksichtigung der Verordnung (EU) 2016/425 und der harmonisierten Norm EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 und EN ISO 16321-1:2022 entwickelt.
Benannte Kontrollstelle, die für die EU-Baumusterprüfung zuständig ist:
AITEX, benannte Stelle 0161 Carretera Banyeres , Nr. 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Spanien
Konformitätserklärung: www.productosclimax.com

SCHUTZKLASSEN UND EINSATZGRENZEN:
Die Ausrüstung wurde entwickelt, um:
- Schutz gegen Stöße vom Typ D (Ø 6mm; 0,86 g; 80 m/s) am Arbeitsplatz erzeugt (D): CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Schutz vor UV-Strahlung: CURRO VISOR INCOLORO (farblos)
- Schutz vor Sonneneinstrahlung: CURRO VISOR INCOLORO (grau)

Der CURRO-Helm wurde entwickelt, um den oberen Teil des Trägers vor herabfallenden Gegenständen zu schützen. Dieser Helm wurde entwickelt, um die Energie eines Aufpralls durch Zerstörung oder teilweise Beschädigung der Schale und des Kopfgurts zu absorbieren. Auch wenn dieser Schaden nicht sofort erkennbar ist, sollte jeder Helm, der einem erheblichen Aufprall ausgesetzt war, ersetzt werden. Die Arbeitstemperatur muss zwischen – 30ºC und + 50ºC liegen.

MONTAGE
Der Helm sollte so auf dem Kopf platziert werden, dass der Gurt um den Kopfumfang verläuft und das Schweißband um die Stirn verläuft. Für eine gute Wirksamkeit muss das Nackenband so angepasst werden, dass der Helm gut am Kopf des Benutzers befestigt bleibt. Um die Länge dieses Bandes zu regulieren, befindet sich auf der Rückseite ein Regulierungssystem, mit dem die Länge durch Drehen eines Ritzels verlängert oder verkürzt werden kann. Die Einsatzhöhe lässt sich in zwei verschiedenen Positionen verstellen. Montieren Sie das Visier nur am CURRO-Modell Climax-Helm.
Stecken Sie den Helmankersatz in die Schlitze am Helm, bis Sie ein Klicken hören . Vor der Verwendung der Ausrüstung sollte eine Kontrolle durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass die Gurtverankerungen perfekt befestigt sind und die stoßdämpfenden Bänder in gutem Zustand sind. Setzen Sie den Helm so auf Ihren Kopf, dass der Gurt um Ihren Kopf und das Schweißband um Ihre Stirn verläuft. Senken Sie den Bildschirm so weit ab, dass das gesamte Gesicht bedeckt ist. Der Helm darf unter keinen Umständen für die Anbringung anderer als der vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile angepasst werden. Bei Bildschirmen mit Gehörschutz legen Sie nach korrektem Sitz ein Polster über jedes Ohr und drücken Sie auf den Gurt (Polyamid plus Glasfaser), bis Sie ein KLICK hören. Die Höhe der Ohrenschützer ist verstellbar, sodass sie sich an unterschiedliche Morphologien anpassen können.

NÜTZLICHES LEBEN
Die theoretische Lebensdauer der Ausrüstung beträgt 10 Jahre ab Herstellungsdatum (siehe Datum auf der Innenseite des Helms). Die tatsächliche Nutzungsdauer der Geräte hängt von der Intensität, Häufigkeit, Nutzungsumgebung, Benutzerkompetenz, Wartung, Lagerung usw. ab. Es ist vorzuziehen, den Computer einem einzelnen Benutzer zuzuordnen, damit dieser seine Geschichte kennt. Wenn der Helm einen Schlag erlitten hat oder Mängel oder Risse aufweist, muss er in jedem Fall sofort durch einen anderen ersetzt werden. Okulare sollten regelmäßig überprüft werden. Wenn sie erhebliche Mängel aufweisen, die die Sicht während des Gebrauchs beeinträchtigen könnten, wie z. B. Kratzer, Einschlüsse, Flecken, Grübchen oder ein gelbliches Aussehen, ist es ratsam, das Sehgerät durch ein neues Gerät zu ersetzen . Alle Komponenten des Kapselgehörschutzes sind austauschbar und können mit dem entsprechenden Hinweis auf die Bezeichnung der Komponente und des Gehörschützers, zu dem sie gehören, separat erworben werden. Zum Auswechseln des Polsters (Polyesterschaum) genügt ein leichter Druck auf die Innenseite des Protektors und in Richtung des Benutzers.

DESINFEKTION UND REINIGUNG
Helm:
Verwenden Sie zur Reinigung, Pflege oder Desinfektion nur Substanzen, die bei Anwendung nach Herstellerangaben keine schädlichen Auswirkungen auf den Helm oder den Träger haben. Sowohl für die Kappe als auch für das Geschirr können Sie ein neutrales Reinigungsmittel und warmes Wasser verwenden. Es sollte jedoch nicht mit scheuernden Substanzen oder Lösungsmitteln gereinigt werden.
Sucher:
Verwenden Sie ein feuchtes Tuch mit einer Lösung aus Ethylalkohol in Wasser (25 % Alkohol).

LAGERUNG UND TRANSPORT
Sobald das Gerät nicht mehr verwendet wird, muss es in der Originalverpackung oder, falls dies nicht der Fall ist, in einer Tasche aufbewahrt werden. Der Helm muss an einem trockenen Ort, entfernt von Wärmequellen, Chemikalien und Scheuermitteln sowie außerhalb der Reichweite von Sonnenlicht aufbewahrt werden. Die Lagerbedingungen sind ein wichtiger Faktor für die Aufrechterhaltung der Schutzkapazität. Es wird empfohlen, die Lagertemperatur im Bereich (20 ± 15) ºC zu halten .

KOMPONENTENAUSTAUSCH
Verwenden Sie nur Zubehör von Productos Climax.
Sucher:
Um das Visier auszutauschen, wenden Sie eine leichte Kraft nach außen an. Platzieren Sie das neue Visier und zentrieren Sie es auf dem Deflektor.
Helm:
Der Gurt und das Schweißband sind die austauschbaren Teile des Helms. Beide Ersatzteile müssen beim Hersteller mit dem Hinweis bestellt werden, dass sie dem CLIMAX-Helmmodell CURRO entsprechen. Der Gurt ist schwarz und wird in sechs dafür vorgesehenen Schlitzen in die Innenseite der Kappe eingeführt.
Gehörschutz:
- Einstellpad
- Schallabsorbierender Schaumstoff

WARNUNG
Die Verwendung des Geräts ist für den Kopf Typ 1-M geeignet. Die Materialien, aus denen die Schutzausrüstung besteht, können bei Kontakt mit der Haut des Benutzers bei empfindlichen Benutzern allergische Reaktionen hervorrufen. Das Visier, das einen Aufprall erlitten hat, sollte entsorgt und durch ein neues ersetzt werden. Wenn die Schlagstufensymbole auf dem Objektiv/Filter und dem Rahmen nicht identisch sind, wird die niedrigere Stufe dem Vollschutz zugewiesen.
Die den Codezahlen/Buchstaben 7.9 CH entsprechenden Schutzfunktionen bietet der Vollprotektor nur dann, wenn die entsprechenden Symbole sowohl auf der Linse als auch auf dem Rahmen gleich sind. Die Wahl des Filters richtet sich nach der Umgebungsbeleuchtung und der individuellen Blendempfindlichkeit, um auch bei längerer Nutzung ein ermüdungsfreies Sehen zu gewährleisten. Im Zweifelsfall sollte unbedingt ein Facharzt für Augenoptik konsultiert werden. Die Ausrüstung darf nicht als Skischutz oder sonstiges Visier im Rahmen von Freizeitaktivitäten verwendet werden. Es ist nicht für die direkte Beobachtung der Sonne (z. B. bei Sonnenfinsternissen) gedacht. Die Wahl des passenden UV-Filters hängt vom Grad der Blendung ab. Sie sollten nicht zur direkten oder indirekten Beobachtung eines Lichtbogens verwendet werden. In diesem Fall wird ein für die beobachtete Quelle geeigneter Schweißfilter verwendet. Hochgeschwindigkeits-Partikelschutzschilde, die über einer normalen Korrekturbrille getragen werden, können Stöße übertragen und ein mögliches Risiko für den Träger darstellen. Das graue Visier ist nicht für Nacht- oder Dämmerungsfahrten geeignet.

MARKIERUNGSERKLÄRUNG
Der Betrachter trägt folgende Markierungen:
Visier Curro Incoloro:
16321 Logo Climax UL1,2 1 D 1-M
Visier Curro Gris
16321 Logo Climax GL3 1 D 1-M
CURRO-Helm
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lot)

MARKIERT
Curro Helm:
Climax Logo: Hersteller
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Normen
Benannte Kontrollstelle: 0161
Prüfzeichen:
Größe: 54-61cm
ABS: Material
- 30 ºC: Konditionierung bei niedrigen Temperaturen
MM: Der Helm bietet Schutz vor Spritzern aus geschmolzenem Metall.
: Herstellungsjahr in der Mitte angegeben, Monat durch einen Pfeil gekennzeichnet
202407 (Charge): Elektrische Isolierung bis 1000 V Wechselstrom

Visier
Climax Logo: Hersteller
EN ISO 16321-1:2022: Norm
D: Aufprallstufe D (80 m/s)
UL1, 2: Ultraviolettfilter mit Farbwahrnehmung
GL3: Solar-UV-Filter mit verbesserter Farbwahrnehmung
1: Verbesserte optische Leistung
Kopftyp: 1-M

SV CURRO VISIRHJÄLM

Denna produkt har utformats med hänsyn till förordning (EU) 2016/425 och den harmoniserade standarden EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 och EN ISO 16321-1:2022.
Anmält kontrollorgan som ansvarar för EU-typkontroll:
AITEX, anmält organ 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Spanien
Försäkran om överensstämmelse: www.productosclimax.com

SKYDDSKLASSER OCH ANVÄNDNINGSBEGRÄNSNINGAR
Utrustningen har utformats för att:
- Skydd mot slag av typ D (Ø 6mm; 0,86 g; 80 m/s) genererad på arbetsplatsen (D): CURRO FÄRGLOTT VISIR, CURRO GRÅ VISIR.
- Skydd mot UV-strålning: CURRO VISOR INCOLORO (courroless)
- Skydd mot solstrålning: CURRO VISOR GRIS (grey)

CURRO-hjälmen har designats för att skydda den övre delen av användarens mot fallande föremål. Denna hjälm har designats för att absorbera energin från ett slag genom förstörelse eller partiell skada på skalet och huvudselen. Även om denna skada inte är omedelbart uppenbar bör alla hjälmar som har drabbats av en betydande påverkan bytas ut. Arbetstemperaturen måste ligga inom –30ºC/+ 50ºC.

MONTERING
Hjälmen ska placeras på huvudet så att selen går runt huvudets omkrets och svettbandet går runt pannan. För god effektivitet måste nackbandet justeras så att hjälmen förblir väl fäst vid användarens huvud. För att reglera längden på det här bandet finns det ett reglersystem på baksidan av det som gör att längden kan förlängas eller förkortas genom att vrida ett pinjong. Användningshöjden kan justeras i två olika lägen. Montera endast visiret på CURRO modell Climax hjälm. Sätt in hjälmankarsetet i skårorna på hjälmen tills du hör ett klick . Innan du använder utrustningen bör en kontroll utföras för att verifiera att selens ankare är perfekt säkrade och att de stötdämpande banden är i gott skick. Placera hjälmen på huvudet så att selen går runt huvudet och svettbandet går runt pannan. Sänk skärmen till det läge att hela ansiktet är täckt. Hjälmen får inte under några omständigheter anpassas för montering av andra tillbehör än de som rekommenderas av tillverkaren. På skärmar med hörselskydd, när passformen är korrekt, placera en dyna över varje öra och tryck på selen (polyamid plus glasfiber) tills du hör ett KLICK. Höjden på hörselkåpan är justerbar, så att den kan anpassas till olika morfologier.

ANVÄNDBART LIV
Utrustningens teoretiska livslängd är 10 år från tillverkningsdatum (se datum på insidan av hjälmen). Utrustningens faktiska livslängd beror på intensitet, frekvens, användningsmiljö, användarkompetens, underhåll, lagring etc. Det är att föredra att tilldela datorn till en enskild användare så att han eller hon känner till dess historia. I vilket fall som helst, om hjälmen har drabbats av ett slag eller om den har defekter eller sprickor, måste den omedelbart bytas ut mot en annan. Okular bör kontrolleras regelbundet. Om de uppvisar några betydande defekter som kan minska synen under användning, såsom repor, inneslutningar, fläckar, gropar eller gulaktigt utseende, är det lämpligt att byta ut tittaren med en ny enhet . Alla komponenter i hörselkåpan är utbytbara och kan köpas separat med motsvarande hänvisning till namnet på komponenten och skyddet som de tillhör. För att byta ut dynan (polyesterskum) räcker det med ett lätt tryck på insidan av skyddet och i användarens riktning.

DESINFEKTION OCH RENGÖRING
Hjälm:
För rengöring, underhåll eller desinfektion, använd endast ämnen som, administrerade enligt tillverkarens anvisningar, inte har negativa effekter på hjälmen eller bäraren. Till både kepsen och selen kan du använda ett neutralt rengöringsmedel och varmt vatten. Den bör dock inte rengöras med slipande ämnen eller lösningsmedel.
Sökare:
Använd en fuktig trasa med en lösning av etylalkohol i vatten (25 % alkohol).

FÖRVARING OCH TRANSPORT
När utrustningen har slutat användas ska den förvaras i sin originalförpackning eller, om det inte är möjligt, i en påse. Hjälmen måste förbli på en torr plats, borta från värmekällor, kemikalier och slipande ämnen och utom räckhåll för solljus. Lagringsförhållandena är en viktig faktor för att upprätthålla skyddskapaciteten. Det rekommenderas att lagringstemperaturen hålls inom intervallet (20 ± 15) ºC .

KOMPONENTBYTE
Använd endast Productos Climax tillbehör.
Sökare:
För att byta ut visiret, applicera en lätt kraft utåt. Placera det nya visiret, centrera det på deflektorn.
Hjälm:
Selen och svettbandet är de utbytbara delarna av hjälmen. Båda reservdelarna måste beställas från tillverkaren, vilket anger att de motsvarar CLIMAX-hjälmmodellen CURRO. Selen är svart och förs in i kåpans insida i sex slitsar anordnade för detta ändamål.
Hörselskydd:
- Justeringsdyna
- Ljudabsorberande skum

VARNING
Användningen av utrustningen är lämplig för huvudet av typ 1-M. Materialen som utgör skyddsutrustningen i kontakt med användarens hud kan orsaka allergiska reaktioner hos känsliga användare. Visiret som har drabbats av en stöt ska kasseras och ersättas med ett nytt. Om islagsnivåsymbolerna inte är desamma på linsen/filtret och ramen, kommer den lägre nivån att tilldelas det fullständiga skyddet. Skydden som motsvarar kodsiffrorna/bokstäverna 7.9 CH tillhandahålls endast av helskyddet om respektive symboler är samma på både linsen och ramen. Valet av filter beror på omgivningsbelysningens nivå och den individuella känsligheten för bländning, för att säkerställa en utmattningsfri syn även vid långvarig användning. Om det finns några tvivel bör en specialist inom området oftalmisk optik konsulteras. Utrustningen ska inte användas som skidskydd eller någon annan typ av visir som används i samband med fritidsaktiviteter. Den är inte avsedd för direkt observation av solen (till exempel under solförmörkelser). Att välja lämpligt UV-filter beror på graden av bländning. De bör inte användas för direkt eller indirekt observation av en ljusbåge. I detta fall kommer ett svetsfilter som är lämpligt för den observerade källan att användas. Höghastighetspartikelskydd, som bärs över normala korrigerande glasögon, kan överföra stötar, vilket skapar en möjlig risk för bäraren. Det grå visiret är inte lämpligt för natt- eller skymningskörning.

SÄKERHETSMÄRKEN
Tittaren bär följande markeringar:
Visir Curro Incoloro
16321 Logo Climax UL1,2 1 D 1-M
Visir Curro Gris
16321 Logotyp Climax GL3 1 D 1-M
CURRO hjälm
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lot)

MARKERINGSFÖRKLARING
Curro hjälm:
Climax Logotyp: Tillverkare
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Normer
Anmält kontrollorgan: 0161
Certifieringsmärke:
Storlek: 54-61cm
ABS: Material
- 30 ºC: konditionering vid låga temperaturer
MM: Hjälmen ger skydd mot smält metallstänk.
: Tillverkningsår anges i mitten, månad indikerad med en pil
202407 (parti): Elektrisk isolering upp till 1000 v AC

Visir
Climax Logotyp: Tillverkare
EN ISO 16321-1:2022: Norm
D: nivå D-påverkan (80 m/s)
UL1, 2: Ultraviolett filter med färguppfattning
GL3: Solar UV-filter med förbättrad färguppfattning
1: Förbättrad optisk prestanda
Huvudtyp: 1-M

IT CASCO CURRO VISOR

Questo prodotto è stato progettato tenendo conto del Regolamento (UE) 2016/425 e degli standard armonizzati EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 e EN ISO 16321-1:2022.
Organismo di controllo notificato incaricato dell'esame UE del tipo:
AITEX, Organismo Notificato 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Spagna
Organismo coinvolto nel controllo della produzione (Modulo C2):

CLASSI DI PROTEZIONE E LIMITI DI IMPIEGO
L'apparecchiatura è stata progettata per:
- Protezione contro gli urti di tipo D (Ø 6mm; 0,86 g; 80 m/s) generati nell'ambiente di lavoro (D): CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Protezione contro i raggi UV: CURRO VISOR INCOLORO (incolore)
- Protezione dalle radiazioni solari: CURRO VISOR GRIS (grigio)

Il casco CURRO è stato progettato per proteggere la parte superiore dell'utilizzatore dalla caduta di oggetti. Questo casco è stato progettato per assorbire l'energia derivante da un impatto mediante distruzione o danneggiamento parziale della calotta e della bardatura. Anche se questo danno non è immediatamente evidente, qualsiasi casco che abbia subito un impatto significativo dovrebbe essere sostituito. La temperatura di lavoro deve essere compresa tra – 30ºC/+ 50ºC.

MONTAGGIO
Il casco deve essere posizionato sulla testa in modo che l'imbracatura circondi la circonferenza della testa e la fascia antisudore circoli la fronte. Per una buona efficacia, il collare deve essere regolato in modo che il casco rimanga ben attaccato alla testa dell'utilizzatore. Per regolare la lunghezza di questa fascia, è presente sul retro un sistema di regolazione che permette di allungarne o accorciarne la lunghezza ruotando un pignone. L'altezza di utilizzo può essere regolata in due diverse posizioni. Montare la visiera solo sul casco CURRO modello Climax. Inserire il set di ancoraggio del casco nelle fessure del casco fino a sentire un clic . Prima di utilizzare l'attrezzatura è opportuno effettuare un controllo per verificare che gli ancoraggi dell'imbracatura siano perfettamente fissati e le fasce ammortizzanti siano in buono stato. Posiziona il casco sulla testa in modo che l'imbracatura ti circondi la testa e la fascia tergisudore circondi la fronte. Abbassare lo schermo nella posizione in cui l'intero viso è coperto. Il casco non deve in nessun caso essere predisposto per il fissaggio di accessori diversi da quelli consigliati dal produttore. Sugli schermi con protezione acustica, una volta che l'adattamento è corretto, posizionare un cuscinetto su ciascun orecchio e premere la bardatura (poliammide più fibra di vetro) finché non si sente un CLIC. L'altezza delle cuffie è regolabile, in modo da potersi adattare a diverse morfologie.

VITA UTILE
La vita teorica dell'attrezzatura è di 10 anni dalla data di produzione (vedi data all'interno del casco). La vita utile effettiva dell'apparecchiatura dipende dall'intensità, dalla frequenza, dall'ambiente di utilizzo, dalla competenza dell'utente, dalla manutenzione, dalla conservazione, ecc. È preferibile assegnare il computer a un singolo utente in modo che ne conosca la storia. In ogni caso, se il casco ha subito un urto o se presenta difetti o crepe, deve essere sostituito immediatamente con un altro. Gli oculari dovrebbero essere controllati periodicamente. Se presentano qualche difetto significativo che potrebbe ridurre la visione durante l'uso, come graffi, inclusioni, macchie, buchi o aspetto giallastro, sarà consigliabile sostituire il visore con un nuovo dispositivo . Tutti i componenti della cuffia sono sostituibili e possono essere acquistati separatamente con il corrispondente riferimento al nome del componente e del protettore a cui appartengono. Per sostituire l'imbottitura (schiuma di poliestere) è sufficiente esercitare una leggera pressione all'interno del protettore e in direzione dell'utilizzatore.

DISINFEZIONE E PULIZIA
Casco:
Per la pulizia, manutenzione o disinfezione utilizzare solo sostanze che, somministrate secondo le istruzioni del produttore, non abbiano effetti negativi sul casco o su chi lo indossa. Sia per il berretto che per la pettorina potete utilizzare un detersivo neutro e acqua tiepida. Non deve tuttavia essere pulito con sostanze abrasive o solventi.
Mirino:
Utilizzare un panno umido con una soluzione di alcool etilico in acqua (alcool al 25%).

STOCCAGGIO E TRASPORTO
Una volta terminato l'uso, l'attrezzatura dovrà essere conservata nel suo imballo originale o, in mancanza, in una borsa. Il casco deve rimanere in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore, sostanze chimiche e abrasive e fuori dalla portata dei raggi solari. Le condizioni di conservazione sono un fattore importante per il mantenimento della capacità di protezione. Si consiglia di mantenere la temperatura di conservazione nell'intervallo (20 ± 15) ºC .

SOSTITUZIONE COMPONENTI
Utilizzare solo accessori dei Productos Climax
Mirino:
Per sostituire la visiera, applicare una leggera forza verso l'esterno. Posizionare la nuova visiera centrandola sul deflettore.
Casco:
L'imbracatura e la fascia tergisudore sono le parti sostituibili del casco. Entrambi i ricambi devono essere ordinati presso il produttore, indicando che corrispondono al casco CLIMAX modello CURRO. La bardatura è nera ed è inserita all'interno del cappuccio in sei asole predisposte a tale scopo.
Protettore uditivo:
- Cuscinetto di regolazione
- Schiuma fonoassorbente

AVVERTIMENTO
L'uso dell'attrezzatura è appropriato per la testa di tipo 1-M. I materiali che compongono i dispositivi di protezione a contatto con la pelle dell'utilizzatore potrebbero provocare reazioni allergiche negli utilizzatori predisposti. La visiera che ha subito un impatto deve essere scartata e sostituita con una nuova. Se i simboli del livello di impatto non sono gli stessi sulla lente/filtro e sulla montatura, il livello inferiore verrà assegnato alla protezione completa. Le protezioni corrispondenti ai numeri/lettere di codice 7.9 CH sono fornite dalla protezione completa solo se i rispettivi simboli sono gli stessi sia sulla lente che sulla montatura. La scelta del filtro dipende dal livello di illuminazione ambientale e dalla sensibilità individuale all'abbagliamento, in modo da garantire una visione senza affaticamento anche in caso di uso prolungato. In caso di dubbi è opportuno consultare uno specialista nel campo dell'ottica oftalmica. L'attrezzatura non deve essere utilizzata come protezione da sci o qualsiasi altro tipo di visiera utilizzata nell'ambito delle attività del tempo libero. Non è destinato all'osservazione diretta del sole (ad esempio durante le eclissi solari). La scelta del filtro UV appropriato dipende dal grado di abbagliamento. Non devono essere utilizzati per l'osservazione diretta o indiretta di un arco elettrico. In questo caso verrà utilizzato un filtro di saldatura adeguato alla sorgente osservata. Gli scudi antiparticolato ad alta velocità, indossati sopra i normali occhiali correttivi, possono trasmettere impatti, creando un possibile rischio per chi li indossa. La visiera grigia non è adatta per la guida notturna o crepuscolare.

MARCHI DI SICUREZZA
Il visualizzatore riporta i seguenti contrassegni:
Visiera Curro Incoloro:
16321 Logo Climax UL1,2 1 D 1-M
Visiera Curro Gris:
16321 Logo Climax GL3 1 D 1-M
Casco CURRO
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lotto)

MARCATURA SPIEGAZIONE
Casco Curro:
Logo Climax: produttore
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Norme
Organismo di controllo notificato: 0161
Marchio di certificazione:
Dimensioni: 54-61 cm
ABS: materiale
- 30 ºC: condizionamento a basse temperature
MM: Il casco offre protezione contro gli schizzi di metallo fuso.
: Anno di produzione indicato al centro, mese indicato da una freccia
: 202407 (lotto): Isolamento elettrico fino a 1000 v AC

Visiera
Logo Climax: produttore
EN ISO 16321-1:2022: Norma
D: impatto di livello D (80 m/s)
UL1, 2: Filtro ultravioletto con percezione del colore
GL3: Filtro solare UV con percezione dei colori migliorata
1: Prestazioni ottiche migliorate
Tipo di testa: 1-M

RO CASCA CURRO VISOR

Acest produs a fost conceput ținând cont de Regulamentul (UE) 2016/425 și de standardele armonizate EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 și EN ISO 16321-1:2022.
Organismul de control notificat responsabil cu examinarea UE de tip:
AITEX, Organismul notificat 0161 Carretera Banyeres , nr. 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Spania
Declaratie de conformitate: www.productosclimax.com

CLASELE DE PROTECȚIE ȘI LIMITE DE UTILIZARE
Echipamentul a fost proiectat pentru:
- Protectie impotriva impacturilor de tip D (Ø 6 mm; 0,86 g; 80 m/s) generat la locul de munca (D): CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Protectie impotriva radiatiilor UV: CURRO VISOR INCOLORO (incolor)
- Protectie impotriva radiatiilor solare: CURRO VISOR GRIS (gri)

Casca CURRO a fost concepută pentru a proteja partea superioară a utilizatorului împotriva căderii obiectelor. Această cască a fost concepută pentru a absorbi energia dintr-un impact prin distrugerea sau deteriorarea parțială a carcasei și a hamului pentru cap. Chiar dacă această deteriorare nu este imediat evidentă, orice cască care a suferit un impact semnificativ ar trebui înlocuită. Temperatura de lucru trebuie să fie între – 30ºC/+ 50ºC.

MONTARE
Casca trebuie așezată pe cap, astfel încât hamul să treacă în jurul circumferinței capului, iar banda de transpirație să treacă în jurul frunții. Pentru o bună eficacitate, banda de gât trebuie ajustată astfel încât casca să rămână bine atașată de capul utilizatorului. Pentru reglarea lungimii acestei benzi, pe spatele acesteia există un sistem de reglare care permite prelungirea sau scurtarea lungimii prin rotirea unui pinion. Înălțimea de utilizare poate fi reglată în două poziții diferite. Montați viziera doar pe casca Climax model CURRO. Introduceți setul de ancorare a căștii în fantele de pe cască până când auziți un clic . Înainte de a utiliza echipamentul, trebuie efectuată o verificare pentru a verifica dacă ancorele hamului sunt perfect fixate și benzile de absorbție a șocurilor sunt în stare bună. Așezați casca pe cap, astfel încât hamul să vă înconjoare capul și banda de transpirație să vă înconjoare fruntea. Coborâți ecranul în poziția în care este acoperită întreaga față. Casca nu trebuie sub nicio formă adaptată pentru atașarea altor accesorii decât cele recomandate de producător. Pe ecranele cu protecție auditivă, odată ce potrivirea este corectă, puneți un tampon peste fiecare ureche și apăsați hamul (poliamidă plus fibră de sticlă) până auziți un CLICK. Înălțimea căștilor de urechi este reglabilă, astfel încât să se poată adapta la diferite morfologii.

VIATA UTILA
Durata de viață teoretică a echipamentului este de 10 ani de la data fabricării (vezi data de pe interiorul căștii). Durata de viață utilă reală a echipamentului depinde de intensitate, frecvență, mediul de utilizare, competența utilizatorului, întreținere, depozitare etc. Este de preferat să atribuiți computerul unui singur utilizator, astfel încât acesta să cunoască istoricul acestuia. In orice caz, daca casca a suferit o lovitura sau daca are defecte sau fisuri, trebuie inlocuita imediat cu alta. Ocularele trebuie verificate periodic. Dacă prezintă vreun defect semnificativ care ar putea reduce vederea în timpul utilizării, cum ar fi zgârieturi, incluziuni, pete, gropi sau aspect gălbui, va fi recomandabil să înlocuiți vizualizatorul cu un dispozitiv nou . Toate componentele căștii pentru urechi sunt înlocuibile și pot fi achiziționate separat cu referința corespunzătoare la numele componentei și protectorul căruia îi aparțin. Pentru a înlocui tamponul (spumă de poliester) este suficient să aplicați o presiune ușoară pe interiorul protectorului și în direcția utilizatorului.

DEZINFECȚIE ȘI CURĂȚARE
Cască:
Pentru curățare, întreținere sau dezinfecție, utilizați numai substanțe care, administrate conform instrucțiunilor producătorului, nu au efecte adverse asupra căștii sau purtătorului. Atât pentru șapcă, cât și pentru ham, puteți folosi un detergent neutru și apă caldă. Cu toate acestea, nu trebuie curățat cu substanțe abrazive sau solvenți.
Vizor:
Utilizați o cârpă umedă cu o soluție de alcool etilic în apă (alcool 25%).

DEPOZITARE SI TRANSPORT
Odată ce echipamentul a încetat să mai fie folosit, acesta trebuie depozitat în ambalajul original sau, în lipsă, într-o pungă. Casca trebuie să rămână într-un loc uscat, departe de surse de căldură, substanțe chimice și substanțe abrazive și ferit de lumina soarelui. Condițiile de depozitare sunt un factor important în menținerea capacității de protecție. Se recomandă ca temperatura de depozitare să fie menținută în intervalul (20 ± 15) ºC .

ÎNLOCUIRE COMPONENTE
Utilizați numai accesorii Productos Climax.
Vizor:
Pentru a înlocui viziera, aplicați o ușoară forță spre exterior. Așezați noul vizier, centrându-l pe deflector.
Cască:
Hamul și banda de transpirație sunt părțile înlocuibile ale căștii. Ambele piese de schimb trebuie comandate de la producator, cu indicarea ca corespund casca CLIMAX model CURRO. Hamul este negru si este introdus in interiorul capacului in sase fante dispuse in acest scop.
Protector auditiv:
- Tampă de reglare
- Spuma fonoabsorbanta

AVERTIZARE
Utilizarea echipamentului este adecvată pentru capul de tip 1-M. Materialele care alcătuiesc echipamentul de protecție în contact cu pielea utilizatorului pot provoca reacții alergice la utilizatorii susceptibili. Vizorul care a suferit un impact trebuie aruncat și înlocuit cu unul nou. Dacă simbolurile nivelului de impact nu sunt aceleași pe lentilă/filtru și pe cadru, nivelul inferior va fi atribuit protectorului complet. Protectiile corespunzatoare numerelor de cod/literelor 7.9 CH sunt asigurate doar de protectia completa daca simbolurile respective sunt aceleasi atat pe obiectiv cat si pe cadru. Alegerea filtrului depinde de nivelul de iluminare ambientală și de sensibilitatea individuală la strălucire, pentru a asigura o vedere fără oboseală chiar și în cazul utilizării prelungite. Dacă există vreo îndoială, trebuie consultat un specialist în domeniul opticii oftalmice. Echipamentul nu trebuie folosit ca protecție pentru schi sau orice alt tip de vizor folosit în contextul activităților de agrement. Nu este destinat observării directe a soarelui (de exemplu, în timpul eclipselor solare). Alegerea filtrului UV adecvat depinde de gradul de strălucire. Ele nu trebuie utilizate pentru observarea directă sau indirectă a unui arc electric. In acest caz se va folosi un filtru de sudura adecvat sursei observate. Scuturile de particule de mare viteză, purtate peste ochelarii corectori normali, pot transmite impacturi, creând un posibil risc pentru purtător. Vizorul gri nu este potrivit pentru conducerea pe timp de noapte sau amurg.

MARCI DE SECURITATE
Vizionatorul poartă următoarele marcaje:
Visor Curro Incoloro:
16321 Logo Climax UL1,2 1 D 1-M
Visor Curro Gris:
16321 Logo Climax GL3 1 D 1-M
Casca CURRO
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lot)

EXPLICAȚIA DE MARCARE
Casca Curro:
Logo Climax: Producător
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Norme
Organism de control notificat: 0161
Marca de certificare:
Dimensiune: 54-61 cm
ABS: Material
- 30 ºC: condiționare la temperaturi scăzute
MM: Casca oferă protecție împotriva stropilor de metal topit.
: Anul fabricației este indicat în centru, luna indicată printr-o săgeată
:202407 (lot): Izolație electrică până la 1000 v AC

Vizor
Logo Climax: Producător
EN ISO 16321-1:2022: Norm
D: impact nivel D (80 m/s)
UL1, 2: Filtru ultraviolet cu percepție a culorii
GL3: Filtru solar UV cu percepție îmbunătățită a culorii
1: Performanță optică îmbunătățită
Tip cap: 1-M

NO CURRO VISIR HJELM

Dette produktet er designet med hensyn til forordning (EU) 2016/425 og den harmoniserte standarden EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 og EN ISO 16321-1:2022.
Varslet kontrollorgan med ansvar for EU-typeprøvingen:
AITEX, meldt organ 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Spania
Organ involvert i produksjonskontroll (modul C2):
AITEX, meldt organ 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) - Spania
Samsvarserklæring: www.productosclimax.com

INFORMASJON:
Utstyret er designet for å:
- Beskyttelse mot type D-støt (Ø 6 mm; 0,86 g; 80 m/s) generert på arbeidsplassen (D): CURRO CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Beskyttelse mot UV-stråling: CURRO VISOR INCOLORO
- Beskyttelse mot solstråling: CURRO VISOR INCOLORO

BESKYTTELSEKLASSER OG BRUKSBEGRENSNINGER
CURRO-hjelmen er ment å beskytte toppen av brukerens hode mot skader forårsaket av gjenstander som faller på den, og hindrer at en strøm går gjennom brukeren og kommer inn gjennom hodet. Den brukes i strømførende arbeid eller i nærheten av strømførende deler i installasjoner opp til 1000 V i vekselstrøm eller 1500 V i likestrøm. Denne hjelmen er designet for å absorbere energien fra et slag ved å ødelegge eller delvis forringe rammen og selen. Selv om denne forverringen ikke er umiddelbart tydelig, bør enhver hjelm som har vært utsatt for en alvorlig påvirkning erstattes med en annen. Den elektrisk isolerende hjelmen kan ikke brukes alene og det vil være nødvendig å bruke annet verneutstyr i henhold til risikoen forbundet med arbeidet. Brukeren må verifisere at de elektriske grensene til hjelmene samsvarer med den nominelle spenningen som sannsynligvis vil oppstå under bruk. Arbeidstemperaturen må nødvendigvis være mellom – 30ºC/+ 50ºC .

MONTERING
Hjelmen skal plasseres på hodet slik at selen går rundt hodeomkretsen og svettebåndet går rundt pannen. For god effektivitet må nakkebåndet justeres slik at hjelmen forblir godt festet til brukerens hode. For å regulere lengden på dette båndet er det et reguleringssystem på baksiden av det som gjør at lengden kan forlenges eller forkortes ved å dreie et pinjong. Brukshøyden kan justeres i to forskjellige posisjoner. Monter visiret kun på CURRO modell Climax hjelm.
Sett hjelmankersettet inn i sporene på hjelmen til du hører et klikk . Før utstyret tas i bruk, bør det utføres en sjekk for å verifisere at seleankrene er perfekt sikret og at de støtdempende båndene er i god stand. Plasser hjelmen på hodet slik at selen går rundt hodet og svettebåndet går rundt pannen. Senk skjermen til den posisjonen at hele ansiktet er dekket. Hjelmen må ikke under noen omstendigheter tilpasses for feste av annet tilbehør enn det som er anbefalt av produsenten. På skjermer med hørselsvern, når passformen er riktig, legg en pute over hvert øre og trykk på selen (polyamid pluss glassfiber) til du hører et KLIKK. Høyden på øreklokkene er justerbar, slik at den kan tilpasses ulike morfologier.

NYTTIG LIV
Utstyrets teoretiske levetid er 10 år fra produksjonsdato (se dato på innsiden av hjelmen). Utstyrets faktiske levetid avhenger av intensitet, frekvens, bruksmiljø, brukerkompetanse, vedlikehold, oppbevaring osv. Det er å foretrekke å tilordne datamaskinen til en enkelt bruker slik at han eller hun kjenner historien. I alle fall, hvis hjelmen har fått et slag eller hvis den har defekter eller sprekker, må den umiddelbart erstattes med en annen. Okularer bør sjekkes med jevne mellomrom. Hvis de viser noen betydelig defekt som kan redusere synet under bruk, for eksempel riper, inneslutninger, flekker, groper eller gulaktig utseende, vil det være tilrådelig å erstatte seeren med en ny enhet . Alle komponentene til øreklokken er utskiftbare og kan kjøpes separat med tilhørende referanse til navnet på komponenten og beskytteren de tilhører. For å erstatte puten (polyesterskum) er det nok å legge lett trykk på innsiden av beskytteren og i retning av brukeren.

DESINFISERING OG RENGJØRING
Hjelm:
For rengjøring, vedlikehold eller desinfeksjon, bruk kun stoffer som, administrert i henhold til produsentens anvisninger, ikke har uheldige effekter på hjelmen eller brukeren. Til både hetten og selen kan du bruke et nøytralt vaskemiddel og varmt vann. Den bør imidlertid ikke rengjøres med skurende stoffer eller løsemidler.
Søker:
Bruk en fuktig klut med en løsning av etylalkohol i vann (25 % alkohol).

LAGRING OG TRANSPORT
Når utstyret har sluttet å brukes, må det oppbevares i originalemballasjen eller, dersom det ikke er mulig, i en pose. Hjelmen må forbli på et tørt sted, vekk fra varmekilder, kjemikalier og slitende stoffer og utilgjengelig for sollys. Lagringsforhold er en viktig faktor for å opprettholde beskyttelseskapasiteten. Det anbefales at lagringstemperaturen holdes i området (20 ± 15) ºC .

KOMPONENT ERSTATNING
Bruk kun Productos Climax-tilbehør.
Søker:
For å skifte ut visiret, bruk en liten kraft utover. Plasser det nye visiret, sentrer det på deflektoren.
Hjelm:
Selen og svettebåndet er de utskiftbare delene av hjelmen. Begge reservedelene må bestilles fra produsenten, noe som indikerer at de samsvarer med CLIMAX-hjelmmodellen CURRO. Selen er svart og settes inn på innsiden av hetten i seks spor som er anordnet for dette formålet.
Hørselsvern:
- Justeringspute
- Lydabsorberende skum

ADVARSEL
Bruken av utstyret er egnet for type 1-M hodet. Materialene som utgjør verneutstyret i kontakt med brukerens hud kan forårsake allergiske reaksjoner hos mottakelige brukere. Visiret som har fått en støt bør kasseres og erstattes med et nytt. Hvis støtnivåsymbolene ikke er de samme på linsen/filteret og rammen, vil det nedre nivået bli tildelt den fulle beskytteren. Beskyttelsene som tilsvarer kodetallene/bokstavene 7.9 CH leveres kun av den fulle beskytteren hvis de respektive symbolene er like på både linsen og innfatningen. Valget av filter avhenger av nivået på omgivelsesbelysningen og den individuelle følsomheten for blending, for å sikre et tretthetsfritt syn selv ved langvarig bruk. Hvis det er tvil, bør en spesialist innen oftalmisk optikk konsulteres. Utstyret skal ikke brukes som skibeskyttelse eller annen type visir som brukes i forbindelse med fritidsaktiviteter. Den er ikke beregnet for direkte observasjon av solen (for eksempel under solformørkelser). Valg av passende UV-filter avhenger av graden av blending. De bør ikke brukes til direkte eller indirekte observasjon av en elektrisk lysbue. I dette tilfellet vil et sveisefilter som passer til den observerte kilden bli brukt. Høyhastighets partikkelskjold, som bæres over vanlige korrigerende briller, kan overføre støt og skape en mulig risiko for brukeren. Det grå visiret er ikke egnet for natt- eller skumringskjøring.

SIKKERHETSMERKER
Seeren bærer følgende markeringer:
Visor Curro Incoloro:
16321 Logo Climax UL1,2 1 D 1-M
Visor Curro Gris:
16321 Logo Climax GL3 1 D 1-M
CURRO hjelm
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lot)

MARKERINGSFORKLARING
Curro hjelm:
Climax Logo: Produsent
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Normer
Varslet kontrollorgan: 0161
Sertifiseringsmerke: CE
Størrelse: 54-61cm
ABS: Materiale
- 30 ºC: kondisjonering ved lave temperaturer
MM: Hjelmen gir beskyttelse mot sprut av smeltet metall.
: Produksjonsår angitt i midten, måned angitt med en pil
202407 (parti): Elektrisk isolasjon opp til 1000 v AC

Visir
Climax Logo: Produsent
EN ISO 16321-1:2022: Norm
D: nivå D-påvirkning (80 m/s)
UL1, 2: Ultrafiolett filter med fargeoppfatning
GL3: Solar UV-filter med forbedret fargeoppfatning
1: Forbedret optisk ytelse
Hodetype: 1-M

NL HELM CURRO VISOR

Dit product is ontworpen met inachtneming van Verordening (EU) 2016/425 en de geharmoniseerde norm EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 en EN ISO 16321-1:2022.
Aangemelde controleinstantie belast met het EU-typeonderzoek:
AITEX, aangemelde instantie 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Spanje
Instantie betrokken bij de productiecontrole (Module C2):
AITEX, aangemelde instantie 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) - Spanje
Conformiteitsverklaring: www.productosclimax.com

BESCHERMINGSKLASSEN EN GEBRUIKSGRENZEN
De apparatuur is ontworpen om:
- Bescherming tegen type D-stoten (Ø 6 mm; 0,86 g; 80 m/s) gegenereerd op de werkplek (D): CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Bescherming tegen UV-straling: CURRO VISOR INCOLORO (kleurloss)
- Bescherming tegen zonnestraling: CURRO VISOR GRIS (grijs)

De CURRO-helm is ontworpen om het bovenste deel van de gebruiker te beschermen tegen vallende voorwerpen. Deze helm is ontworpen om de energie van een impact te absorberen door vernieling of gedeeltelijke beschadiging van de schaal en het hoofdharnas. Zelfs als deze schade niet onmiddellijk zichtbaar is, moet elke helm die een aanzienlijke impact heeft gehad, worden vervangen. De werktemperatuur moet binnen – 30ºC/+ 50ºC liggen.

MONTAGE
De helm moet zo op het hoofd worden geplaatst dat het harnas om de hoofdomtrek gaat en de zweetband om het voorhoofd. Voor een goede werking moet de nekband zo worden afgesteld dat de helm goed op het hoofd van de gebruiker blijft zitten. Om de lengte van deze band te regelen, zit er aan de achterkant een regelsysteem waarmee de lengte kan worden verlengd of ingekort door aan een rondsel te draaien. De gebruikshoogte is in twee verschillende standen te verstellen. Monteer het vizier alleen op de CURRO-model Climax-helm.
Steek de helmankerset in de sleuven van de helm totdat u een klik hoort . Voordat u de uitrusting gebruikt, moet worden gecontroleerd of de harnasankers perfect vastzitten en of de schokabsorberende banden in goede staat zijn. Plaats de helm zo op uw hoofd dat het harnas om uw hoofd gaat en de zweetband om uw voorhoofd. Laat het scherm zakken tot de positie dat het hele gezicht bedekt is. De helm mag in geen geval aangepast worden voor de bevestiging van andere accessoires dan die aanbevolen door de fabrikant. Op schermen met gehoorbescherming plaatst u, zodra de pasvorm correct is, een kussentje over elk oor en drukt u op het harnas (polyamide plus glasvezel) totdat u een KLIK hoort. De hoogte van de oorkappen is verstelbaar, zodat deze zich kan aanpassen aan verschillende morfologieën.

NUTTIG LEVEN
De theoretische levensduur van de uitrusting bedraagt 10 jaar vanaf de productiedatum (zie datum aan de binnenkant van de helm). De werkelijke levensduur van de apparatuur is afhankelijk van de intensiteit, frequentie, gebruiksomgeving, gebruikerscompetentie, onderhoud, opslag, enz. Het verdient de voorkeur om de computer aan één enkele gebruiker toe te wijzen, zodat hij of zij de geschiedenis ervan kent. Als de helm een klap heeft gehad of defecten of scheuren vertoont, moet hij in ieder geval onmiddellijk door een andere worden vervangen. Oculairs moeten periodiek worden gecontroleerd. Als ze een significant defect vertonen dat het zicht tijdens gebruik zou kunnen verminderen, zoals krassen, insluitsels, vlekken, putjes of een gelig uiterlijk, is het raadzaam om de kijker te vervangen door een nieuw apparaat . Alle onderdelen van de oorkap zijn vervangbaar en kunnen afzonderlijk worden aangeschaft met de bijbehorende verwijzing naar de naam van het onderdeel en de beschermer waartoe ze behoren. Om het kussen (polyesterschuim) te vervangen is het voldoende om lichte druk uit te oefenen op de binnenkant van de beschermer en in de richting van de gebruiker.

DESINFECTIE EN REINIGING
Helm:
Gebruik voor reiniging, onderhoud of desinfectie alleen stoffen die, toegediend volgens de instructies van de fabrikant, geen nadelige effecten hebben op de helm of de drager. Voor zowel de pet als het harnas kun je een neutraal schoonmaakmiddel en warm water gebruiken. Het mag echter niet worden gereinigd met schurende stoffen of oplosmiddelen.
Zoeker:
Gebruik een vochtige doek met een oplossing van ethylalcohol in water (25% alcohol).

OPSLAG EN TRANSPORT
Zodra het apparaat niet meer wordt gebruikt, moet het worden bewaard in de originele verpakking of, bij gebreke daarvan, in een tas. De helm moet op een droge plaats blijven staan, uit de buurt van warmtebronnen, chemicaliën en schurende stoffen en buiten bereik van zonlicht. Opslagomstandigheden zijn een belangrijke factor bij het behouden van de beschermingscapaciteit. Het wordt aanbevolen de opslagtemperatuur binnen het bereik (20 ± 15) ºC te houden .

VERVANGING VAN ONDERDELEN
Gebruik alleen accessoires van Productos Climax.
Zoeker:
Om het vizier te vervangen, oefent u een lichte kracht naar buiten uit. Plaats het nieuwe vizier en centreer het op de deflector.
Helm:
Het harnas en de zweetband zijn de vervangbare onderdelen van de helm. Beide reserveonderdelen moeten bij de fabrikant worden besteld, waarbij wordt aangegeven dat ze overeenkomen met het CLIMAX-helmmodel CURRO. Het harnas is zwart en wordt in zes daarvoor bestemde sleuven in de binnenkant van de dop gestoken.
Auditieve beschermer:
- Aanpassingspad
- Geluidsabsorberend schuim

WAARSCHUWING
Het gebruik van de apparatuur is geschikt voor het type 1-M kop. De materialen waaruit de beschermende uitrusting bestaat, kunnen bij contact met de huid van de gebruiker allergische reacties veroorzaken bij daarvoor gevoelige gebruikers. Het vizier dat een impact heeft gehad, moet worden weggegooid en vervangen door een nieuw exemplaar. Als de symbolen voor het impactniveau niet hetzelfde zijn op de lens/filter en het frame, wordt het lagere niveau toegewezen aan de volledige beschermer.
De beschermingen die overeenkomen met de codenummers/letters 7.9 CH worden alleen geboden door de volledige beschermer als de respectieve symbolen hetzelfde zijn op zowel de lens als het frame. De keuze van het filter hangt af van het omgevingslicht en de individuele gevoeligheid voor verblinding, om ook bij langdurig gebruik een vermoeidheidsvrij zicht te garanderen. Bij twijfel dient een specialist op het gebied van oogheelkundige optica te worden geraadpleegd. De uitrusting mag niet worden gebruikt als skibescherming of enig ander type vizier dat wordt gebruikt in de context van vrijetijdsactiviteiten. Het is niet bedoeld voor directe observatie van de zon (bijvoorbeeld tijdens zonsverduisteringen). De keuze voor het juiste UV-filter is afhankelijk van de mate van verblinding. Ze mogen niet worden gebruikt voor directe of indirecte observatie van een elektrische boog. In dit geval zal een lasfilter worden gebruikt dat geschikt is voor de waargenomen bron. Hogesnelheidsdeeltjesschilden, gedragen over normale correctiebrillen, kunnen schokken overbrengen, waardoor een mogelijk risico voor de drager ontstaat. Het grijze vizier is niet geschikt voor rijden in het donker of in de schemering.

VEILIGHEIDSMERKEN
De kijker is voorzien van de volgende markeringen:
Visor Curro Incoloro:
16321 Logo Climax UL1,2 1 D 1-M
Visor Curro Gris:
16321 Logo Climax GL3 1 D 1-M
CURRO-helm
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lot)

UITLEG MARKEREN
Curro-helm:
Climax-logo: Fabrikant
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Normen
Aangemelde controleinstantie: 0161
Certificatiemerk: CE
Maat: 54-61cm
ABS: materiaal
- 30 ºC: conditionering bij lage temperaturen
MM: De helm biedt bescherming tegen spatten van gesmolten metaal.
: Bouwjaar aangegeven in het midden, maand aangegeven door een pijl
202407 (partij): Elektrische isolatie tot 1000 V AC

Vizier
Climax-logo: Fabrikant
EN ISO 16321-1:2022: Norm
D: impact van niveau D (80 m/s)
UL1, 2: Ultravioletfilter met kleurwaarneming
GL3: Solar UV-filter met verbeterde kleurwaarneming
1: Verbeterde optische prestaties
Hoofdtype: 1-M

FI CURRO VISOR KYPÄRÄ

Tämä tuote on suunniteltu ottaen huomioon asetus (EU) 2016/425 ja harmonisoitu standardi EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 ja EN ISO 16321-1:2022.
EU-tyyppitarkastuksesta vastaava ilmoitettu valvontaelin:
AITEX, Ilmoitettu laitos 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Espanja
Tuotannonvalvontaan osallistuva elin (moduuli C2):
AITEX, Ilmoitettu laitos 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) - Espanja
Vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.productosclimax.com

SUOJALUOKAT JA KÄYTTÖRAJAT
Laitteet on suunniteltu:
- Suojaus D-tyypin iskuja vastaan (Ø 6 mm; 0,86 g; 80 m/s) syntyy työpaikalla (D): CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Suojaus UV-säteilyä vastaan: CURRO VISOR INCOLORO (väriton)
- Suojaus auringon säteilyä vastaan: CURRO VISOR GRIS (harmaa)

CURRO-kypärä on suunniteltu suojaamaan käyttäjän yläosaa putoavilta esineiltä. Tämä kypärä on suunniteltu absorboimaan iskun energiaa kuoren ja pään valjaiden tuhoutumisesta tai osittaisesta vaurioitumisesta. Vaikka tämä vaurio ei olisi heti havaittavissa, merkittävän iskun kohteeksi joutunut kypärä on vaihdettava. Käyttölämpötilan tulee olla -30 ºC/+ 50 ºC.

ASENNUS
Kypärä tulee sijoittaa päähän niin, että valjaat kiertävät pään ympärysmitan ja hikinauha otsan ympäri. Hyvän tehokkuuden saavuttamiseksi niskanauha on säädettävä niin, että kypärä pysyy hyvin kiinni käyttäjän päässä. Tämän nauhan pituuden säätämiseksi sen takana on säätöjärjestelmä, jonka avulla pituutta voidaan pidentää tai lyhentää hammaspyörää kääntämällä. Käyttökorkeutta voidaan säätää kahteen eri asentoon. Kiinnitä visiiri vain CURRO-mallin Climax-kypärään.
Työnnä kypärän ankkurisarja kypärän koloihin, kunnes kuulet napsahduksen . Ennen laitteen käyttöä on tarkastettava, että valjaiden ankkurit ovat kunnolla kiinni ja iskuja vaimentavat nauhat ovat hyvässä kunnossa. Aseta kypärä päähän niin, että valjaat kiertävät päätäsi ja hikinauha otsasi ympäri. Laske näyttö asentoon, jossa koko kasvot peittyvät. Kypärää ei saa missään olosuhteissa mukauttaa muiden kuin valmistajan suosittelemien lisävarusteiden kiinnittämiseen. Kuulonsuojaimilla varustetuissa näytöissä, kun istuvuus on oikea, aseta pehmuste kummankin korvan päälle ja paina valjaita (polyamidi ja lasikuitu), kunnes kuulet KLIKKAUKSEN. Kuulosuojaimien korkeus on säädettävissä, jotta ne mukautuvat erilaisiin morfologioihin.

HYÖDYLLINEN ELÄMÄ
Varusteen teoreettinen käyttöikä on 10 vuotta valmistuspäivästä (katso päivämäärä kypärän sisäpuolelta). Laitteen todellinen käyttöikä riippuu tehosta, tiheydestä, käyttöympäristöstä, käyttäjän pätevyydestä, huollosta, varastoinnista jne. On suositeltavaa määrittää tietokone yhdelle käyttäjälle, jotta hän tietää sen historian. Joka tapauksessa, jos kypärä on saanut iskun tai siinä on vikoja tai halkeamia, se on vaihdettava välittömästi toiseen. Okulaarit tulee tarkistaa säännöllisesti. Jos niissä on merkittävä vika, joka voi heikentää näkyvyyttä käytön aikana, kuten naarmuja, sulkeumia, tahroja, kuoppia tai kellertävää ulkonäköä, katselulaite on suositeltavaa vaihtaa uuteen laitteeseen . Kaikki kuulosuojaimen osat ovat vaihdettavissa ja ne voi ostaa erikseen, kun niihin kuuluu vastaava nimike ja suojus, johon ne kuuluvat. Pehmusteen (polyesterivaahto) vaihtamiseksi riittää, että painat kevyesti suojan sisäpuolelle ja käyttäjän suuntaan.

DESINFIOINTI JA PUHDISTUS
Kypärä:
Käytä puhdistukseen, huoltoon tai desinfiointiin vain aineita, joilla ei ole valmistajan ohjeiden mukaan annettuna haitallisia vaikutuksia kypärään tai sen käyttäjään. Sekä korkkiin että valjaisiin voit käyttää neutraalia pesuainetta ja lämmintä vettä. Sitä ei kuitenkaan saa puhdistaa hankaavilla aineilla tai liuottimilla.
Etsin:
Käytä kosteaa liinaa, jossa on etyylialkoholin vesiliuosta (25 % alkoholia).

VARASTOINTI JA KULJETUS
Kun laite on lakannut käytöstä, se on säilytettävä alkuperäispakkauksessaan tai sen puuttuessa pussissa. Kypärän tulee olla kuivassa paikassa, poissa lämmönlähteistä, kemikaaleista ja hankaavista aineista ja poissa auringonvalon ulottuvilta. Varastointiolosuhteet ovat tärkeä tekijä suojakapasiteetin ylläpitämisessä. On suositeltavaa, että varastointilämpötila pidetään alueella (20 ± 15) ºC .

OSIEN VAIHTO
Käytä vain Productos Climax in lisävarusteita.
Etsin:
Visiiri vaihdetaan käyttämällä hieman ulospäin suuntautuvaa voimaa. Aseta uusi visiiri keskittäen se deflektoriin.
Kypärä:
Valjaat ja hikinauha ovat kypärän vaihdettavia osia. Molemmat varaosat tulee tilata valmistajalta, mikä osoittaa, että ne vastaavat CLIMAX-kypärämallia CURRO. Valjaat ovat mustat ja työnnetään korkin sisäpuolelle kuuteen tätä tarkoitusta varten järjestettyyn koloon.
Kuulonsuoja:
- Säätötyyny
- Ääntä vaimentava vaahto

VAROITUS
Laitteen käyttö sopii tyypin 1-M päähän. Suojavarusteiden materiaalit, jotka joutuvat kosketuksiin käyttäjän ihon kanssa, voivat aiheuttaa allergisia reaktioita herkille käyttäjille. Iskun saanut visiiri tulee hävittää ja vaihtaa uuteen. Jos iskutason symbolit eivät ole samat linssissä/suodattimessa ja kehyksessä, alempi taso määritetään täydelle suojalle. Koodinumeroita/kirjaimia 7.9 CH vastaavat suojaukset tarjoavat täyden suojan vain, jos vastaavat symbolit ovat samat sekä objektiivissa että kehyksessä. Suodattimen valinta riippuu ympäristön valaistuksen tasosta ja yksilöllisestä häikäisyherkkyydestä, jotta voidaan varmistaa väsymätön näkö myös pitkäaikaisessa käytössä. Jos on epäselvyyttä, on otettava yhteyttä silmäoptiikan asiantuntijaan. Laitetta ei saa käyttää suksisuojana tai minkään muun tyyppisenä vapaa-ajan visiirinä. Sitä ei ole tarkoitettu suoraan auringon tarkkailuun (esimerkiksi auringonpimennysten aikana). Sopivan UV-suodattimen valinta riippuu häikäisyn asteesta. Niitä ei saa käyttää sähkökaaren suoraan tai epäsuoraan havainnointiin. Tässä tapauksessa käytetään havaittuun lähteeseen sopivaa hitsaussuodatinta. Nopeat hiukkassuojat, joita käytetään normaalien korjaavien lasien päällä, voivat siirtää iskuja, mikä voi aiheuttaa käyttäjälle vaaran. Harmaa visiiri ei sovellu yö- tai hämäräajoon.

TURVAMERKIT
Katsojassa on seuraavat merkinnät:
Visiiri Curro Incoloro:
16321 Logo Climax UL1,2 1 D 1-M
Visiiri Curro Gris:
16321 Logo Climax GL3 1 D 1-M
CURRO kypärä
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lot)

MERKINNÄN SELITYS
Curro-kypärä:
Climax-logo: Valmistaja
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Normit
Ilmoitettu valvontaelin: 0161
Sertifiointimerkki: CE
Koko: 54-61 cm
ABS: Materiaali
- 30 ºC: ilmastointi alhaisissa lämpötiloissa
MM: Kypärä suojaa sulan metallin roiskeilta.
: Valmistusvuosi merkitty keskelle, kuukausi merkitty nuolella
202407 (lot): Sähköeristys 1000 V AC asti

Visiiri
Climax-logo: Valmistaja
EN ISO 16321-1:2022: Norm
D: tason D törmäys (80 m/s)
UL1, 2: Ultraviolettisuodatin värin havaitsemalla
GL3: Auringon UV-suodatin parannetulla värien havainnolla
1: Parempi optinen suorituskyky
Pään tyyppi: 1-M

PT CAPACETE CURRO VISEIRA

Este produto foi concebido tendo em conta o Regulamento (UE) 2016/425 e a norma harmonizada EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002 e EN ISO 16321-1:2022.
Organismo de controle notificado responsável pelo exame de tipo UE:
AITEX, Organismo Notificado 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) – Espanha
Órgão envolvido no controle da produção (Módulo C2):
AITEX, Organismo Notificado 0161 Carretera Banyeres , nº 10, 03802 Alcoy (Alicante) - Espanha
Declaração de conformidade: www.productosclimax.com

CLASSES DE PROTEÇÃO E LIMITES DE USO
O equipamento foi projetado para:
- Proteção contra impactos tipo D (Ø 6mm; 0,86g; 80 m/s) gerados no local de trabalho (D): CURRO VISOR INCOLORO, CURRO VISOR GRIS.
- Proteção contra radiação UV: CURRO VISOR INCOLORO (incolor)
- Proteção contra radiação solar: CURRO VISOR GRIS (cinzento)

O capacete CURRO foi concebido para proteger a parte superior do utilizador contra a queda de objetos. Este capacete foi concebido para absorver a energia de um impacto por destruição ou dano parcial da carcaça e do arnês de cabeça. Mesmo que este dano não seja imediatamente evidente, qualquer capacete que tenha sofrido um impacto significativo deverá ser substituído. A temperatura de trabalho deve estar entre – 30ºC/+ 50ºC.

MONTAGEM
O capacete deve ser colocado na cabeça de forma que o arnês rodeie a circunferência da cabeça e a faixa de suor rodeie a testa. Para uma boa eficácia, a fita para o pescoço deve ser ajustada de forma que o capacete fique bem preso à cabeça do usuário. Para regular o comprimento desta banda, existe um sistema de regulação na parte traseira da mesma que permite alongar ou encurtar o comprimento girando um pinhão. A altura de uso pode ser ajustada em duas posições diferentes. Monte a viseira apenas no capacete CURRO modelo Climax.
Insira o conjunto de fixação do capacete nas ranhuras do capacete até ouvir um clique . Antes de utilizar o equipamento, deve-se realizar uma verificação para verificar se as fixações do arnês estão perfeitamente fixadas e as faixas amortecedoras estão em bom estado. Coloque o capacete na cabeça de forma que o arnês passe em volta da cabeça e a faixa de suor em volta da testa. Abaixe a tela até uma posição em que todo o rosto fique coberto. O capacete não deve ser adaptado em nenhuma circunstância para a fixação de acessórios diferentes dos recomendados pelo fabricante. Nas telas com proteção auditiva, uma vez ajustado o ajuste, coloque uma almofada sobre cada orelha e pressione o arnês (poliamida mais fibra de vidro) até ouvir um CLIQUE. A altura dos protetores auriculares é ajustável, para que se adapte a diferentes morfologias.

VIDA UTIL
A vida teórica do equipamento é de 10 anos a partir da data de fabricação (ver data no interior do capacete). A vida útil real do equipamento depende da intensidade, frequência, ambiente de uso, competência do usuário, manutenção, armazenamento, etc. É preferível atribuir o computador a um único usuário para que ele conheça seu histórico. Em qualquer caso, se o capacete tiver sofrido uma pancada ou apresentar defeitos ou fissuras, deverá ser substituído imediatamente por outro. As oculares devem ser verificadas periodicamente. Caso apresentem algum defeito significativo que possa reduzir a visão durante o uso, como arranhões, inclusões, manchas, caroços ou aspecto amarelado, será aconselhável substituir o visualizador por um novo dispositivo . Todos os componentes do protetor auricular são substituíveis e podem ser adquiridos separadamente com a correspondente referência ao nome do componente e protetor a que pertencem. Para substituir a almofada (espuma de poliéster) basta aplicar uma leve pressão na parte interna do protetor e na direção do usuário.

DESINFECÇÃO E LIMPEZA
Capacete:
Para limpeza, manutenção ou desinfecção, utilize apenas substâncias que, administradas de acordo com as instruções do fabricante, não tenham efeitos adversos no capacete ou no usuário. Tanto para o boné quanto para o arnês, pode-se usar detergente neutro e água morna. Contudo, não deve ser limpo com substâncias abrasivas ou solventes.
Visor:
Utilize um pano úmido com solução de álcool etílico em água (álcool 25%).

ARMAZENAGEM E TRANSPORTE
Uma vez interrompido o uso do equipamento, ele deverá ser armazenado em sua embalagem original ou, na sua falta, em um saco. O capacete deve permanecer em local seco, longe de fontes de calor, produtos químicos e substâncias abrasivas e fora do alcance da luz solar. As condições de armazenamento são um fator importante na manutenção da capacidade de proteção. Recomenda-se que a temperatura de armazenamento seja mantida na faixa (20 ± 15) ºC .
SUBSTITUIÇÃO DE COMPONENTES
Use apenas acessórios da Productos Climax.
Visor:
Para substituir a viseira, aplique uma leve força para fora. Coloque a nova viseira centralizando-a no defletor.
Capacete:
O arnês e a faixa de transpiração são as peças substituíveis do capacete. Ambas as peças sobressalentes devem ser encomendadas ao fabricante, indicando que correspondem ao capacete CLIMAX modelo CURRO. O arnês é preto e é inserido no interior do boné em seis ranhuras dispostas para esse fim.
Protetor auditivo:
- Almofada de ajuste
- Espuma absorvente de som

AVISO
A utilização do equipamento é adequada para o cabeçote tipo 1-M. Os materiais que compõem o equipamento de proteção em contato com a pele do usuário podem causar reações alérgicas em usuários suscetíveis. A viseira que sofreu impacto deverá ser descartada e substituída por uma nova. Se os símbolos do nível de impacto não forem iguais na lente/filtro e na armação, o nível inferior será atribuído ao protetor completo. As proteções correspondentes aos números/letras de código 7.9 CH só são fornecidas pelo protetor completo se os respectivos símbolos forem iguais tanto na lente quanto na armação. A escolha do filtro depende do nível de iluminação ambiente e da sensibilidade individual ao encandeamento, de forma a garantir uma visão sem fadiga mesmo em caso de utilização prolongada. Em caso de dúvida, deverá consultar um especialista na área de óptica oftalmológica. O equipamento não deve ser utilizado como proteção de esqui ou qualquer outro tipo de viseira utilizada no contexto de atividades de lazer. Não se destina à observação direta do Sol (por exemplo, durante eclipses solares). A escolha do filtro UV apropriado depende do grau de ofuscamento. Eles não devem ser usados para observação direta ou indireta de um arco elétrico. Neste caso será utilizado um filtro de soldagem adequado à fonte observada. Protetores contra partículas de alta velocidade, usados sobre óculos corretivos normais, podem transmitir impactos, criando um possível risco para o usuário. A viseira cinzenta não é adequada para condução noturna ou ao entardecer.

MARCAS DE SEGURANÇA
O visualizador possui as seguintes marcações:
Visor Curro Incoloro:
16321 Logotipo Clímax UL1,2 1 D 1-M
Visor Curro Gris:
16321 Logo Climax GL3 1 D 1-M
Capacete CURRO
Climax, Curro, EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002, 0161 CE, 54-61 cm, ABS, -30 ºC, MM
202407 (Lote)

EXPLICAÇÃO DE MARCAÇÃO
Capacete Curro:
Logótipo Clímax: Fabricante
EN 397:2012+A1:2012, EN 50365:2002: Normas
Organismo de controlo notificado: 0161
Marca de certificação:
Tamanho: 54-61cm
ABS: Material
- 30 ºC: condicionamento a baixas temperaturas
MM: O capacete oferece proteção contra salpicos de metal fundido.
: Ano de fabrico indicado ao centro, mês indicado por uma seta
202407 (lote): Isolamento elétrico até 1000 v AC

Viseira
Logótipo Clímax: Fabricante
EN ISO 16321-1:2022: Norma
D: impacto nível D (80 m/s)
UL1, 2: Filtro ultravioleta com perceção de cor
GL3: Filtro solar UV com perceção de cor melhorada
1: Melhor desempenho ótico
Tipo de cabeça: 1-M